

MENGIBAR

FERIA Y FIESTAS EN HONOR DE
SANTA MARIA MAGDALENA
1976



Industrias del Hormigón, S. A.

I. N. H. O. R.

EMPRESA CONSTRUCTORA
DE
AMBITO NACIONAL



Dirección General: Paseo de La Habana, 33 - 1.º

Teléfono 458 - 64 - 00

MADRID - 16

Telegramas INHOR

Apartado de Correos 14.911

Delegación en Jaén: Plaza José Antonio, 4 - 5.º

Teléfonos 23 - 28 - 27 y 23 - 19 - 43

J A E N



SANTA MARIA MAGDALENA

*Patrona de Mengíbar, en cuyo honor tienen
lugar estas Fiestas y Feria*

21 al 25 de julio de 1976



S. M. Juan Carlos I, Rey de España, honra las páginas de nuestra Revista, presidiendo con su figura egregia, la conmemoración de nuestras tradicionales Fiestas de Julio.

El pueblo de Mengíbar, le rinde el homenaje de admiración y adhesión inquebrantable, esperando su ayuda para el desarrollo de nuestro pueblo en los múltiples problemas que le afectan.

Saludo de la Comisión de Fiestas

Próxima ya nuestra Feria y Fiestas en honor de Santa María Magdalena, nuestra Excelsa Patrona, la Comisión de Fiestas que me honro en presidir, se complace y tiene el gusto de enviar un saludo cordial y lleno de amor y amistad a todos los hijos de Mengíbar.

Este saludo cordial y efusivo, queremos llegue a todos los rincones de nuestro pueblo y siempre con el mejor deseo, de que todos, los propios y los que nos honren con su visita, encuentren el bien ganado descanso de todo un año de trabajo y lucha.

Disfrutemos todos de nuestras queridas fiestas y gocemos del regocijo que nos proporciona esta paz que nos legó Franco, nuestro Invicto Caudillo, que con su sabio gobernar hizo posible el disfrute de un mejor vivir para todos.

Esta Comisión, dentro de las muchas dificultades, de las limitaciones del presupuesto y la falta de un lugar adecuado para el ferial, cada año más necesario, se afana y trabaja sin descanso casi todo el año, siempre animados de la mejor intención e interés en dar a nuestras Fiestas Patronales, mayor categoría y colorido, superándose para ofrecer todo un programa lleno de novedades, atracciones y festejos sin límite.

Deseamos que la sana alegría del mengibareño con su hidalguía y nobleza tenga este año la oportunidad de divertirse a lo grande y de ejercitar su ejemplar cualidad acogedora con cuantos nos visiten.

Pedimos a Santa María Magdalena interceda ante el Santísimo para que nos conceda unidad y bienestar y así podamos levantar nuestras copas en un brindis de cordialidad y afecto, haciendo votos por la prosperidad y porvenir de nuestro querido pueblo.

Con nuestra Patrona y por unas felices Fiestas ¡Aleluya!

POR LA COMISION MUNICIPAL DE FIESTAS:
EL TENIENTE DE ALCALDE-PRESIDENTE,
JOSE IGLESIAS GOMEZ



El Excmo. Sr. D. Enrique Martínez-Cañavate Moreno, Gobernador Civil de la provincia, asoma por primera vez a nuestras páginas.

En la primera visita oficial realizada a nuestro pueblo, se interesó vivamente por todos nuestros problemas, algunos de los cuales —como fueron las viviendas— se resolvieron favorablemente aquella misma noche, fruto de la entrevista mantenida con el Excmo. Sr. Ministro de la Vivienda.

Otros están en vías de solución, como se demuestra con las recientes visitas de varios Delegados.

Por todo ello, y porque esperamos mucho de su tesonera y eficaz gestión al frente de la provincia, MENGIBAR le saluda con el mayor respeto y adhesión.

Editorial

Con la aparición de esta Revista-Programa, con motivo de Nuestras Fiestas Patronales en honor de Santa María Magdalena, se cumplen treinta y cinco años de la publicación de la primera aparecida en el año 1941.

Como entonces, queremos que sea un reflejo fiel y una alegre crónica de los acontecimientos locales de Mengíbar. Por ello, los que trabajamos en su redacción, lo hacemos, pese a nuestra incompetencia, con todo el amor y entusiasta dedicación que se pone en todo lo que de verdad sentimos y por lo que sólo actuamos.

Pedimos perdón por toda falta u olvido que nuestra inexperiencia ocasione y necesitamos colaboración. Colaboración en artículos, que hagan posible el llenar estas páginas. Sabemos que hay muchas personas que podrían hacerlo, pero bien por desidia o por dejadez, no lo hacen. Colaboración en publicidad, gracias a la cual se consigue la realización material. Aquí quisiéramos hacer una llamada al comercio e industria para que no dejen de aportar su precioso granito de arena, con el que esta Revista se superará año tras año. Colaboración en ideas y críticas constructivas que nos hagan no descansar, sino emularnos y hacer las cosas cada año mejor. No os quepa duda que toda colaboración será siempre bien recibida y por consiguiente bien agradecida.

Nuestro propósito ha sido siempre dejar constancia de todo acontecer local, reflejando en letra impresa la historia de lo que cada año nuestro pueblo consigue o en él ocurre. También que nuestra Revista-Programa llegue a todos los mengibareños, incluidos los AUSENTES que al no poder venir a las Fiestas de su «Malena» se consuelen, al menos, con las noticias de su patria chica, continuando así los vínculos de hermandad entre los hijos de Mengíbar.

Hemos de resaltar la valiosa aportación de todas las industrias, comercio, talleres, etc. y a todos los que con su ayuda colaboran en el presente año, bien con artículos o publicidad.

Deseandoos unas Fiestas muy felices y toda clase de prosperidad os saluda atentamente,

LA REDACCION



Salutación del Alcalde

Mis queridos paisanos:

Fiestas son y en las fiestas estamos. Como antes y como siempre. Que la devoción a Santa María Magdalena, nuestra amada Patrona, va con Mengíbar y de nuestros mayores la heredamos y a las futuras generaciones hemos de legarla.

Estamos en tiempos de evolución y la hora presente trae consigo la exigencia del trabajo. Quisiera yo, aprovechando el paréntesis siempre gozoso de nuestros festejos, invitaros a que sigáis, y todos juntos, trabajando por un Mengíbar cada día mejor. Bien sabéis que nos sobra cariño y que nos faltan medios, pero, de alguna manera, Dios sabrá premiar nuestros esfuerzos si éstos están dirigidos hacia el bien de nuestra comunidad.

Como realizaciones fundamentales de este año figuran el alumbrado público para todo el casco urbano y la pavimentación y saneamiento de dieciocho de nuestras calles, lo cual constituye una notable aportación al propósito que nos hicimos un día de mejorar los servicios de nuestra ciudad.

Pero lo más importante es que, en estos días, se inician los trabajos para la transformación en regadío de dos mil quinientas hectáreas. Tierras hasta ahora sedientas van a recibir la bendición de las aguas y se van a multiplicar a la hora de dar los frutos con lo que se podrá mejorar la situación económico-social de este pueblo que tan metido llevamos dentro de nuestro corazón.

Hemos de dar las gracias a todos los que nos han ayudado en este año que ha transcurrido desde las últimas fiestas. A nuestro querido Gobernador Civil y a la Diputación y a todos los Delegados de los Ministerios y otras muchas personalidades a las que jamás podremos olvidar. Y, con nuestra gratitud, la firme promesa de que Mengíbar sabrá responder con el ciento por uno porque eso es en nosotros norte y guía.

De una manera especial quiero, recogiendo los sentimientos unánimes de todos los mengibareños, dejar constancia de nuestra lealtad y de nuestra inquebrantable adhesión a Sus Majestades los Reyes de España y al Gobierno, con la promesa firme de que esa lealtad y esa adhesión llevarán el respaldo de nuestras mejores inquietudes.

Poco más podría añadir. Sólo el deseo ferviente de que todos paséis unas gratísimas fiestas y de que, por intercesión de Santa María Magdalena, Dios bendiga los trabajos y los días de este empeño nuestro que se llama Mengíbar.

Vuestro alcalde,

RAMON DIAZ LOPEZ

HIMNO a

Santa María Magdalena

(PATRONA DE MENGIBAR)

*A tí María Magdalena
a tí te canta con fervor
el pueblo de Mengíbar
que por Patrona suya te eligió.
Todos alegres y arrepentidos
todos unidos en el amor
buscaremos en tu ejemplo
el camino más seguro
a Jesús nuestro Maestro
que nos lleve hacia Dios.*

SANTA MARIA LA DE MAGDALA
Y PATRONA DE MENGIBAR

*Patrona, pecadora y santa
Mengíbar te puso en su altar
para poder estar siempre con la flor
de tu amor celestial.
Así tendremos y lograremos
la fé en Cristo nuestro Redentor
que con tu intercesión
alcanzaremos el perdón
para tu pueblo querido
que supo darte su amor.*

SANTA MARIA LA DE MAGDALA
Y PATRONA DE MENGIBAR

*A tí María Magdalena
Patrona de nuestro solar
los hijos de Mengíbar
con este canto te venimos a implorar
que cual vigía, allá en el cielo
nos libres siempre de todo mal,
que el pecado de impureza
que tú salvastes con grande arrojo
no salpique nuestras vidas
para del cielo gozar.*

SANTA MARIA LA DE MAGDALA
Y PATRONA DE MENGIBAR

Carta abierta a los ausentes

Queridos paisanos de siempre:

Cada año, en llegando nuestras fiestas dedicadas a Santa María Magdalena, se agolpan en nosotros muchos recuerdos. Rememoramos tiempos pasados y personas nuestras muy queridas que se fueron de este mundo para siempre. No hay una fiesta sin nostalgia. Para los que fueron llamados por Dios de este mundo queda la oración que brota desde lo más profundo de nuestra alma.

Pero también Mengíbar, como tantos pueblos de nuestra provincia, tiene otros ausentes. Sóis vosotros los que un día tuvisteis que partir de vuestro pueblo en busca de un mejor nivel de vida, porque esta tierra os negó lo que necesitabáis para vivir.

Sóis para nosotros unos ausentes físicamente, pero estáis presentes de modo espiritual. Y deseamos vuestro retorno con un cariño que no tiene limitaciones. Bien sabemos nosotros que el hombre es como el árbol que lleva pegada a su raíz la tierra que siempre añora. Esa tierra, que forma parte de nuestro ser, estira de todos. Y Mengíbar es para vosotros, emigrantes de mi pueblo, un deseo que de verdad nos agradaría ver realizado en todos aquellos que quieran volver. Para ello nuestro pueblo, que es el vuestro, está mejorando. Los nuevos regadíos y la ampliación de nuestros complejos industriales podrán hacer posible que muchos de vosotros, si queréis, podáis volver con los vuestros.

Aprovechando estos días festivos tenemos una jornada especialmente dedicada a vosotros. Os invitamos de una manera especial y queremos que en estas fechas seáis algo más que unos invitados de honor, unos visitantes que llegan a su propia casa para convivir con los suyos.

Desde el afecto sincero que no sabe de claudicaciones, recibid el abrazo de vuestro paisano,

RAMON DIAZ LOPEZ

AMAR A TU PROJIMO

Un individuo inteligente, un premio Nóbel, asegura que el hombre es el ser más agresivo que existe sobre la tierra.

Baste estudiar, por ejemplo, el gesto de placer de un cazador cuando aprieta el gatillo de su escopeta; baste comprobar el éxito ininterrumpido de aquellas películas donde hay pistolas y seres humanos; baste analizar la saña con que el niño pisa el insecto o aprieta el cuello de un polluelo; baste escuchar los argumentos tan absurdos que a veces exponemos para justificar la destrucción de un ser vivo.

Y ante este estado de cosas, sobre esta tierra tan superpoblada de seres tan agresivos, siempre intentando causar daño a los otros en propio provecho, llega Dios, tan campante, tan indiferente al parecer, y nos dice que nos AMEMOS LOS UNOS A LOS OTROS.

¡Ahí queda eso!

Y entonces nosotros tenemos que hacernos forzosamente las siguientes preguntas:

¿Amar yo al gamberro que pasa con su motocicleta, a cien por hora, junto a la acera donde juegan mis hijos?

¿Amar yo al ingeniero jefe de mi empresa que sólo acude a ella dos horas diarias, firma unos papeles, se toma un whisky con hielo y cobra tres veces más que yo?

¿Amar yo al cacique que tiene una amante y dos coches, y no da golpe, y todo lo saca del sudor de mi frente?

¿Amar yo a mi empleado que cuando no lo vigilo se hace el sueco y me está arruinando el negocio?

¿Amar yo a mi esposo que se gasta medio sueldo en borracheras?

¿Amar yo a quien me ha engañado en un negocio, mutilando el pan de mi familia?

¿Amar yo al pelmazo, al ratero, al presuntuoso, al que vive de prácticas inmorales, al que presume de rico mientras yo paso hambre, al que carga sobre mis hombros su responsabilidad, al que pone en peligro mi salud comiendo fraudes alimentarios, al que me critica, quitándome con ello la honra y la fama que me pertenecen, a éstos, a los otros y a mis enemigos?

¡Sí! Tenemos que AMAR a todos ellos; tenemos que amarnos los miles de millones de seres egoístas y agresivos que poblamos la tierra... Tienes que amar hasta a quien te ha matado un hijo inocente, porque esto es lo máximo que se puede amar sobre la tierra.

He aquí lo que Dios nos ordena al decirnos que nos amemos los unos a los otros.

Se trata de un mandamiento terrible. Si lo cumpliésemos a rajatabla, estoy seguro de que casi todos padeceríamos úlcera de estómago.

¿Cómo es posible mezclar en un solo frasco el amor y la agresividad, el espíritu de entrega y de egoísmo?

Yo creo en la resurrección de los muertos y en la vida eterna; yo creo que hay un paraíso donde el goce es inmenso y su duración infinita.

Justo es que para un premio de esta categoría se exija un sacrificio terrible.

Amigos lectores: Amémonos los unos a los otros; amemos a nuestros prójimos y que Santa María Magdalena, patrona de nuestro pueblo, ella que tanto amó a Jesucristo, nos enseñe a poner amor donde hay odio; perdón donde haya ofensa; unión donde haya discordia; verdad donde hay error; fe donde haya duda; luz donde haya tinieblas; generosidad donde haya egoísmo; alegría donde haya tristeza.

LOS SACERDOTES

Reina de las Fiestas y Damas de Honor, 1976



Matilde Olmo Torres



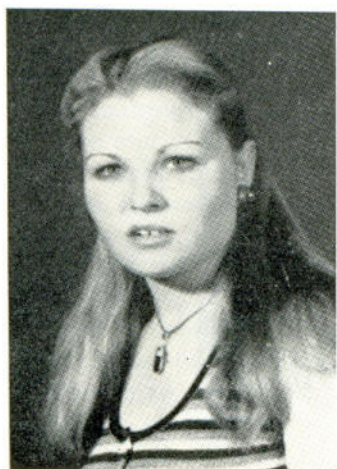
Patro Mora Serrano



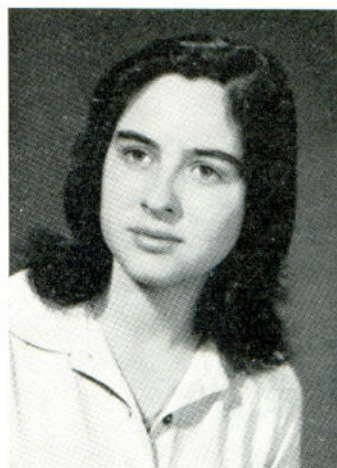
Conchi Coca Pérez



Trini Moreno Sánchez



Manoli Garrido Cazalilla



Mari Carmen Ramos Sánchez

MEMORIA ANUAL

De nuevo y con sumo agrado, ofrecemos para conocimiento de los vecinos esta información sobre la labor realizada por la Corporación desde el último contacto a través de esta Revista.

Vosotros conocéis y sentís como propia la problemática municipal. Justo es que se os rinda cuenta, con el detalle que cabe en este tipo de publicaciones, de la labor realizada. Una labor que no ha sido todo lo satisfactoria que nos proponíamos, pero que, dentro de nuestras posibilidades económicas, es lo máximo que podía hacerse.

Ello servirá, no sólo para conocimiento general, sino que también para dejar constancia de una labor, con frecuencia incomprendido, en ocasiones mal interpretada y la mayoría de las veces ignorada. La parquedad de estos datos puede ampliarse por cualquiera que lo desee acudiendo a las oficinas municipales, donde se encuentra la totalidad de la documentación precisa a la plena disposición de los particulares.

Muchas han sido las dificultades que han surgido a lo largo del ejercicio, sobre todo desde el punto de vista económico, pero, pese a las adversidades, es lo cierto que se han conseguido mejoras importantes y, por encima de todo, ha quedado patente la unidad y el esfuerzo ilusionado de todos los que estamos implicados en esta ardua tarea de hacer cada día más hermosa y acogedora nuestra ciudad.

Entre las realizaciones más destacadas figuran las siguientes:

Pavimentación y urbanización de las calles Nuevo Trazado «A», Nuevo Trazado «B», San Andrés, primer tramo San Pablo, segundo tramo San Pablo, San Juan, San Lucas, Santiago, Barriada 72 Viviendas, Antonio José la Chica, Ruiz de Alda, Almirante Carrero Blanco, y Las Cruces, con un presupuesto de siete millones quinientas mil pesetas, de las que la Comisión Provincial de Servicios Técnicos aporta tres millones de pesetas, corriendo el resto a cargo del Municipio y vecinos afectados.

Plan de alumbrado total de la población, mediante la instalación de alumbrado fluorescente, por importe de siete millones de pesetas, con una aportación municipal y del vecindario del cincuenta por ciento.

Instalaciones deportivas, de las que está en ejecución la primera fase (campo de fútbol, polideportivo y cerramiento), por importe de cuatro millones de pesetas. La segunda fase, con presu-

puesto asimismo de cuatro millones de pesetas, comprende la construcción de una piscina municipal y se encuentra en fase de construcción.

Se ha cedido un solar de propiedad municipal a la Dirección General de Capacitación y Extensión Agraria de tres mil metros cuadrados y se encuentra en trámite de cesión otro solar de veinticinco mil ochocientos metros cuadrados al Instituto Nacional de la Vivienda a fin de construir cien viviendas de protección oficial para paliar la escasez de las mismas.

Se tiene el propósito de finalizar las obras de urbanización de la calle Fuente Redonda, cuyo importe total ascendía a la suma de tres millones quinientas mil pesetas.

De inmediata realización son las obras de pavimentación de diversas calles por importe de dos millones quinientas mil pesetas.

La puesta en riego de la campiña será una inmediata realidad, permaneciendo expuesto al público, en la Oficina de Extensión Agraria, el proyecto de creación de nuevos caminos y reparación de los existentes.—Las restantes obras comenzarán una vez terminada la recolección.

Próximamente se llevará a cabo una ampliación del Cementerio Municipal, por importe de un millón quinientas mil pesetas, de las que seiscientas mil son de aportación municipal y el resto de la Excelentísima Diputación Provincial.

Ante la imposibilidad de reseñar la restante gestión municipal, tenemos la esperanza de que esta Memoria sirva para renovar el contacto anual entre la Administración y los administrados, única manera de caminar unidos hacia el bien común, que es la satisfacción de todo gobernante, cuya misión es, la inmensa mayoría de las veces, ingrata.

Queremos agradecer, por último, toda la colaboración que nos han prestado quienes tan eficazmente nos han ayudado a conseguir estas realizaciones. Confiemos que en el año venidero podamos rematar algunos proyectos ya emprendidos y acometer otros nuevos que tanto beneficio reportarán a la población. Por nuestra parte, dispuestos estamos a aportar el máximo de nuestras posibilidades y esperamos que el vecindario sepa responder con la generosidad que es proverbial en el mengibareño que es convocado a una tarea común.

Mengibar, julio de 1976

RAMON DIAZ LOPEZ

Nuevas realizaciones



Estado de las obras para la construcción del tan "deseado" Campo de Fútbol con Pistas Polideportivas y Piscinas Olímpicas en Fuente Redonda.

Nuevo alumbrado en Avenida de José Antonio con bellas farolas.



La Feria de Mengíbar hace setenta años

No sé que emoción producirá en las infantiles almas de los niños de nuestra época espacial la llegada de la "feria" a Mengíbar. Es muy probable que el vertiginoso avance social experimentado en las últimas décadas al impulso de los descubrimientos científicos que han vulgarizado los más portentosos inventos elevando el nivel de vida en todas sus manifestaciones, haya influido de tal modo en el vivir cotidiano, que las más grandes maravillas científicas y los más grandes festejos dejan indiferente al niño a fuerza de repetición y constante experiencia. Muy otras eran las emociones infantiles en tiempos ya lejanos en que la llegada de la "feria" constituía el mayor y casi el único acontecimiento importante que a lo largo del año se experimentaba en nuestro pueblo.

Os hablo de hace setenta años, en que yó, niño como los de ahora, me criaba entre vosotros acudiendo a la única escuela que entonces existía, o jugando y correteando por calles, plazas y eriales, contemplando las bellezas de nuestra vega sin par a la sombra de la torre señera que nos veía crecer. Vida casi patriarcal la de aquellos primeros años de nuestro siglo en que las gentes nacían, crecían, vivían y morían sin haber pisado otro terreno que el de este pueblo entrañable que nos vio nacer.

Eran aquellos unos tiempos en los que aún no existía el automóvil ni mucho menos la aviación, no existía ni la "radio", ni la televisión, ni el teléfono ni ninguno de los modernos inventos hoy tan vulgares que para los niños que ahora nacen son como si hubieran existido siempre. Por no haber no había ni luz eléctrica, ya que ésta no llegó a Mengíbar hasta el año 1912, en que D. Manuel de la Chica instaló una preciosa centralita en su finca "La Colonia", a la que las gentes llamaban "Fábrica de la Luz"; inaugurándose un poco más tarde, en el año 1916, una mayor central eléctrica en el Guadalquivir y que con el nombre de "El Salto" llevó a Mengíbar la Compañía Mengemor.

Solamente existía como invento notable y medio rápido de transporte el tren, utilizado por muy pocos que obligados por grandes necesidades se trasladaban a la capital o poco más allá. El medio normal de locomoción era la caballería, de silla y carga; el carro y como más elegante para viajeros el coche de caballos. Con tan reducidos medios no era extraño que las gentes limitaran su radio de acción geográfica a las fronteras de su término municipal.

Las relaciones sociales con el mundo exterior y las noticias sólo se recibían a través de dos o tres periódicos que por entonces constituían toda la literatura informativa que llegaba al pueblo. "El Liberal" y "El Herald" que se recibían en los casinos, y el "Siglo Futuro" que lo recibía el Sr. Cura Párroco. Y en esta estrechez social las gentes vivían felices en sus labores y satisfechas de su suerte o cuando menos resignadas

sin gran esfuerzo en una vida que no por monótona y afanosa amargaba más que la de hoy.

No faltaban sin embargo las fiestas populares y las diversiones, casi siempre de carácter religioso, pero que llegaban hasta los pintorescos "bailes de candil" en que la fiesta se desarrollaba a la triste luz de un candil sin que por ello perdiera su sabor poético ni quitara a aquellas sencillas gentes el buen humor y la alegría, sobre todo si estaba amenizada por la clásica "bota" que sin reposo pasara de mano en mano. Y estas eran las diversiones de aquellos tiempos. De aquí el que la llegada de la feria constituyera un acontecimiento insólito por todos esperado como una promesa de solaz y liberación en un ambiente grato y brillante a la vez.

La primera avanzadilla la constituían los "caballicos" y las "cunicas", y eran aquellos "tíos vivos" los que con sus carromatos cargados de ilusiones despertaban en las infantiles criaturas aquellos sentimientos mezcla de ilusión y realidad fuertemente incubados a lo largo de un año entero. Aún me recuerdo como algún chiquillo apostado en alguna de las eras del pueblo, apenas descubría alguno de estos carromatos allá en la lejana traza de un camino polvoriento gritaba como vigía avizor: ¡Ya vienen los caballicos! Y a este grito toda una bandada de chiquillos corríamos como pajarillos disputándonos el placer de ser los primeros en comprobar la buena nueva, aquella preciosa carga que venía a hacer realidad tantas esperanzas acumuladas en la espera.

Seguía a los "tíos vivos" los turroneiros con sus cajas repletas de dulzura. El turrón, las almendras dulces y las frutas enconfitadas, solamente se comían por entonces en estas fiestas, y era la imagen de Santa María Magdalena la que recibía las primicias a su paso por el ferial como devota ofrenda de los feriantes a la Santa Patrona. O era el novio enamorado el que con gesto un tanto fanfarrón adquiría en el puesto de turrón la "pañolá" para la amada con aquella graciosa anécdota de "ponga usted pesas que va a pasar mi novia".

Puesto significativo lo constituían los buñoleros, maestros en el arte de las frutas de sartén, como eran Alonso, Luisa la buñolera y Miguel el "bestuguilla", quienes por una peseta nos entregaban una rosca entera de tallos con su "porra", y todo que no la podía apurar una familia. Incluso por unos céntimos agregaban a esta rosca de tallos unas tazas de chocolate que a las doce o la una de la noche constituía las delicias de la feria.

Un preludio de los actuales helados "polos" lo fabricaba ya un personaje pintoresco llamado "El carpintero invisible" quien tomando un instrumento parecido a un cepillo de carpintero y arrancando con él

virutas de un bloque de hielo formaba una especie de bombón que rociado con jarabe los chiquillos chupaban con fruición como hoy lo hacen con los polos, refrescando así sus ardientes gargantas en aquellos días estivales.

El barquillero con su ruleta de juego, y el heladero con la garrafa al hombro que por una perra chica nos daba un buen vaso de helado con su "copete" eran otros dos personajes que no faltaban en la fiesta. El helado constituía por aquellas fechas el regalo ferial ya que no se tomaba en ninguna otra fecha del año.

Pero la parte más interesante de la feria se extendía a lo largo de la calle del Pozuelo donde los feriantes de juguetes instalaban sus puestos en los que la grey infantil encontraba el más fuerte estimulante a sus sueños; porque en aquellos tiempos como en éstos el bazar de juguetes con sus bellísimas muñecas, sus trenes maravillosos, sus caballos de cartón, sus coches de mulas, sus soldados de plomo y aquel sin fin de deliciosas figuritas, no sólo deleitaban a los pequeños sino a los mayores, constituyendo para el bolsillo de éstos un tormento no siempre fácil de acallar, porque cuanto mayores eran las ilusiones infantiles más se incrementaba la ambición de aquellas criaturitas que de haber podido hubieran cargado con la feria entera.

Y eran tres días maravillosos. Tres días de alegría sana y honesta de aquellas gentes sencillas y laboriosas

que haciendo un paréntesis en plena canícula dejaban a un lado sus afanes para entregarse a un solaz relajante que como gota de miel venía una vez al año a endulzar aquellas vidas en las que no faltaban las amarguras, los trabajos y los sacrificios. Porque si eran días para los niños, lo eran también para los que siendo grandes gozaban en hacerse como niños como si en esta sencilla conversión quisieran alcanzar la condición sublime que ha de dar al hombre la salvación.

Por esto, hoy, después de setenta años, al recordar con nostalgia aquellas fechas que los chiquillos nos hacían felices, brotan en mi alma deseos de felicidad también para estas criaturitas que hoy se enfrentan al mundo con las mismas esperanzas con que nosotros nos asomábamos en aquellos tiempos al mundo de entonces. Ilusiones bellas, anhelos sanos e inocentes, sueños deliciosos y esperanzados en realidades sublimes quisiera yo para ellos en estos días de feria; unas ilusiones, unos sueños y unas esperanzas que no fueran defraudadas por la dureza y las amarguras de una vida seca materializada. A ello podemos contribuir los mayores, si, puesta la mirada en estas criaturitas damos a nuestros días de feria ese tono de alegría sana y noble, capaz de despertar los más bellos sentimientos, perdurables por la grandeza de sus valores a lo largo de la vida de nuestros niños.

JOSE PLATA

ESTAMPÁ DE MENGÍBAR

*A Ramón Díaz López,
con muy sincero afecto*

Hace ya muchos años —y Dios sea servido que me permita deshojar los calendarios de los vendederos,— que glosó a Mengíbar, entrañable en sus fiestas a la Patrona, Santa María Magdalena.

Mengíbar, cuya ciudad es así de guapa, así de gallarda y con mucha prestancia, española su empaque y su «aquél», no ya a través de estas fechas festivas y festeras, sino todos los días, en el agrídulce recuento de las horas que se van. Mengíbar tiene intuitivo señorío y sabe bien de esa hidalga ley que se llama hospitalidad. Mengíbar, en fin, recibe al forastero, que aquí no lo es, con una amplia sonrisa que nace en la sementera y muere en el olivar, mientras discurre el tiempo en el tic-tac de la vida y cruje el sol cuando marca las doce de una mañana de agosto. Es una mañana dura, de agobio, que el campesino escupe en el sudor de su cuerpo.

Bien, yo adoro a Mengíbar. Y quiero —sinceramente, entrañablemente— a mis amigos mengibareños: desde Valeriano Troyano y Luis Criado, hasta Andrés Párraga Vílchez, y sus hermanos Alfonso y Manolo, pasando por Raimundo Medina y Juan José Criado, antorcha de nervios en un joven corazón. Yo quiero a Mengíbar —lo he dicho muchas veces y lo repito hoy,— en un ceceo que me recuerda a mi tierra malagueña y marinera, y añoro sus plazas y sus calles y sus rincones escondidos en el dédalo de ayer. En fin, yo digo **adiós y hasta la vista** a «Mengíbar la blanca», blanca de amor y de belleza a la hora rutilante de cada atardecer.

RAFAEL ALCALA

Un poco de humor... * Cañonazos sin humo...

SERVICIOS: El Basurero Municipal
en lugar mal situado
es un peligro constante
y sobre todo en verano.
¿Han pensado por un momento
si algún siniestro ocurriera
¡qué ruina! ¡qué tragedia!
y cuantos quebraderos de cabeza...?

Por favor basureros!
Por favor Autoridades!
adoptar medidas urgentes
antes que llegemos tarde.

Desde otoño a primavera
y desde primavera a otoño
puede quemarse el basurero
sin que arda un retoño.

OBRAS: Los Arquitectos Municipales
Manolo Medina y Carruana
las obras de la Fuente Redonda
las han hecho de mala gana.

Los bordillos por las nubes
y las tuberías a flor de tierra
y cuando pasa una bicicleta
ya tenemos avería cierta.

Que intervengan los "Plásticos"
o los Técnicos de verdad
y que se hagan bien las obras
que cuestan un dineral.

Las nuevas calles en reparación
han dado mucho que hablar
por fin ya se han terminado
veremos cuando se pueden pagar.

Todas estas calles mucho han ganado
y también las edificaciones
por favor vecinos, ser razonables
y pagar las contribuciones.

Es un deber y una obligación
cumplir y pagar como es debido
así podrá cobrar Valderrama
que el hombre se lo ha merecido.

Que bonito va a quedar
nuestro pueblo iluminado
pero a la hora de pagar
otro problema se habrá planteado.

Seamos comprensibles
y no perdamos la razón
que Mengíbar necesitaba
de nueva luz e Instalación.

Para la Feria señores
Mengíbar será un rayo de Sol
y cuando os pasen el recibo
que pagueis, por favor...

ENSEÑANZA: Los terrenos se compraron
y con sacrificio para nuestras ARCAS
Ni el Instituto se hace
ni tampoco el Grupo de General Básica
Que se muevan las Autoridades
y que se vayan a Madrid
que vean a nuestros Procuradores
y se los traigan por aquí.

No perdamos el tiempo
y activemos las gestiones
y que tantos metros comprados
no sirvan para tierra de melones.

SANIDAD: Los perros vagabundos
es otro tema preocupante
no tienen amo ni vigilancia
y es un peligro acuciante.

Prestemos atención al caso
y adoptemos pronto medidas
encargando esta misión
al gran domador MANOLO MEDINA.

En veinte duros la tirada
ha valorado su trabajo
es para no dudarlo
y evitar así algún mal rato.

VARIOS: El nuevo precio del pan
gran polvareda ha levantado
pedimos justicia y razón
y amor entre los hermanos.

El muro de Lope de Vega
no debemos olvidar
se lo tenemos prometido
y no se llega a realizar.

La Cruz de Mayo bendita
ilumine a nuestras Autoridades
y para el año que viene si Dios quiere
que las promesas sean realidades.

El nuevo Barrio de Osuna
es una preciosidad
pero cuando llega a oscurecer
no se ve ni cantar.

No sabemos quien tiene la culpa
ni a nadie se la queremos echar
pero que llevamos medio año a oscuras
esto es una realidad.

Pronto serán las Fiestas
y todo estará iluminado
el Barrio de Osuna seguirá a oscuras
que desgracia nos ha tocado.

SALUDO: Muchos saludos os desea a todos
en vísperas de la "MALENA"
el que aturdido escribe hoy
sin saber si es: abuelo... o abuela...

"EL DUENDE"

CANTO A MI PUEBLO

MENGIBAR, es mi pueblo.—Un pueblo blanco, de empinadas calles y grandes horizontes, rodeado de una feraz campiña, cuyos predios nos hablan de pasadas grandezas a través de sus nombres, Hazas del Duque, Cañadas del Conde, Haza la Rosa, Los Carrizales, La Cruz de Zancas, Los Montesillos y tantas otras que acaban al borde del verde-gris de sus olivares.—Al pie de mi pueblo se extiende su frondosa Vega, por donde serpentea el caudaloso Guadalquivir, y en cuyo término recibe el beso de sus afluentes Guadalimar y Guadabullón, a cuyos bordes se asientan nuestras famosas huertas denominadas, Encomienda de Maquiz, Castromonte, Los Chorrillos, Los Cameros, Rincón de Las Señoras, El Piquillo y Soto de los Tamujares, entre otras.

Es Mengíbar, un pueblo con anhelos de grandeza, en contraste con su característica humildad, que le capacita para vivir bajo su ámbito, dentro de una armonía de paz sosegada y de trabajo, que nos hace sentirnos orgullosos a todos los que nos sentimos hijos suyos.

Mengíbar, es uno de esos pueblos dotados para el disfrute de la vida, pues además de los rasgos geográficos anteriormente enumerados, tales como CAMPIÑA, OLIVAR y HUERTA, obra toda de la Diosa natural, la mano del hombre ha sabido dotar a mi pueblo, de unas modernas industrias, que han obrado el milagro de que la fatídica palabra «paro estacional» haya quedado desterrada para siempre de nuestro propio diccionario.

Mengíbar es mi pueblo. Un pueblo con reflejos de elegancia cortesana, y la propia sencillez de una flor, donde las cuatro estaciones de que consta el año, se acusan en mi pueblo prodigiosamente, con las pinceladas que cada época pone en sus calles y sus campos.

PRIMAVERA.—Festera por excelencia en este Mengíbar.—En sus lentos amaneceres, se disuelven las sombras y se presiente el sol, que suele apuntar tras los olivares del «Hoyo Casquijo».—Son sus albas, suaves cual pétalo de flor que al abrirse a la vida cada día, nos trae el perfume de su flora salvaje, cuya variedad es tan extensa, que sólo cabe destacar a los Lirios de Las Torres y La Muela, y los narcisos del Hontanal (llamados por el pueblo varas de San José), y cuando ya declina la tarde en esta época y el sol coquetea con esconderse tras el «Cerro de los Piruétanos» no sin antes colarse por las altas vidrieras de la Parroquia, como queriendo besar al Cristo Agonizante, que en sus tardes de Semana Santa, preside las funciones religiosas en su altar mayor, la brisa de poniente nos trae el cántico de la codorniz de la vecina campiña, junto con el característico olor de la flor del haba.

VERANO.—El ardiente FEBO muy madrugador por esta época, apenas son las seis de la mañana, cuando apunta cual disco de fuego, allá por los cerros del vecino Jabalquinto.—Un alba, que se nos cuela de sopetón, casi sin pedir permiso como podríamos decir, y apenas se levanta este sol ardiente, se deja caer implacablemente sobre estos campos, que reciben su beso de fuego, con el anhelo de sazonar los frutos, que nuestros virtuosos labradores lanzaran a la tierra para su multiplicación por tiempo de sementera.—En este trienio de meses, de que consta esta estación existe julio, nuestro mes por excelencia, mezcla de trabajo y fiesta, pues intercalado con el trajín de la recolección están nuestros días festeros dedicados a nuestra excelsa Patrona Santa María Magdalena.—Durante todo el mes el trajín de las faenas nos acoge a todos, los hombres en sus faenas agrícolas, las mujeres con el entusiasmo del acicalado de sus casas para las fiestas, la juventud embargada con la ilusión propia de sus años.—Yo diría que si este mes de julio no llevara consigo todas estas ilusiones para grandes y chicos, su calor se nos haría insoporable, pese a la famosa siesta, que hace reponer fuerzas, en estos días tan largos, que hasta el sol en su largo recorrido, tiene tiempo para esconderse tras el Cerro de las Cabrillas.

OTOÑO. —El de los dulces atardeceres, adquiere en mi pueblo un ambiente de paz y sosiego sin límites. La campiña con sus labrantíos recién estrenados, nos brinda a la vista sus tintes suaves de una extensa gama de grises y sepías de gran austeridad.—Sus suaves amaneceres se ven sólo turbados a veces, por rasgueo de las guitarras y cánticos a la Virgen Santísima.—Es el tiempo de los Rosarios, como se suele decir, y Mengíbar se vuelca en alabanzas y piropos a la excelsa madre, la Virgen María.

INVIERNO. —En Mengíbar amanece despacio.—Se van disolviendo lentamente las sombras, y casi con miedo, andando como de puntillas, el temeroso sol, casi se quiere colar allá por el camino de «Los Banquillos». No es de noche, pero no se puede decir que sea de día.—Mengíbar se despierta en estos fríos amaneceres un tanto temerosa de profanar la blanca alfombra que semeja la escarcha.—Por la Vega se extiende cual tupido velo, el humo de los hogares que durante la noche alimentaron las leñas de nuestros olivos.—Lentamente discurren por los caminos las caravanas de los aceituneros, que semejando largos cordones de laboriosas hormigas, se encaminan a nuestros parajes tales como, La Dehesa, Cañada Honda, Albariza, Colmenar, Tirillas, Fuente la Casa, Veredón, Las Decaradas y otros tantos que sería largo enumerar.—Cuando ya el sol declina, escurridizo, tan temeroso como llegó, tras las Hazas de la Tejera, la noche se enluta en este Mengíbar de mis sueños por caminos de estrellas, que con esta época suelen aparecer más rutilantes que nunca, y entre cánticos navideños al calor de la lumbre, y susurro de vientos, Mengíbar se apresta al descanso, siempre confiada de que en esta estación del año, al igual que en las otras, su airosa TORRE vela cual fiel vigía el apacible y confiado sueño de todos sus hijos.

MENGIBAR, de mi infancia, de mi niñez, de mi juventud y ahora ya del otoño de mi vida, perdóname que todavía y a pesar del gran empeño que he puesto siempre en ello, no haya podido escribir... para glosar con mi pluma, todo el amor que por tí ha sentido siempre tu hijo.

JUAN JOSE MEDINA CASTILLO

HUMOR

Gregoria Pareja

Dos cosas tiene Mengíbar
que no las tiene Madrid,
es un reloj con un gallo
y un río Guadalquivir.

Ya va transcurrido un año
que de este gallo se habló
y el pobre sigue en el suelo,
aún no ha levantado el vuelo
a ponerse en su reloj.

Como tiene tantos años
pues ya no dice ni pío,
por eso sigue instalado
en el rincón del olvido.

Mengibareños que han sido noticia

El pasado día 7 de mayo y en un céntrico hotel de Sevilla, le fue impuesta a nuestro ilustre paisano, D. MARIANO HERNANDEZ BARAHONA, la Medalla al Mérito Profesional en su categoría de Oro, a petición del Colegio Provincial de A. T. S., por los muchos méritos contraidos en su vida profesional.

El Ilmo. Sr. Catedrático de Patología Quirúrgica y Decano de la Facultad de Medicina de Sevilla, D. Sebastián García Díaz, le impuso dicha recompensa, exaltando en su discurso las cualidades humanas, profesionales y sociales que concurren en la persona de nuestro paisano.

La asistencia al acto fue masiva, encontrándose presentes diversas representaciones militares, civiles y profesionales de la vida sevillana, así como una nutrida embajada familiar y oficial de Mengibar.



Con motivo de la Festividad de San Isidro Labrador, el Excelentísimo Sr. Ministro de Agricultura, concedió el Lazo de Dama de la Orden Civil al Mérito Agrícola, a nuestra paisana, D.ª JOSEFINA DEL MORAL HIGUERAS, administrativa de la Agencia del Servicio de Extensión Agraria de Mengibar, por su labor desarrollada en el servicio a los agricultores de la comarca.

Esta Redacción felicita a nuestros queridos paisanos, al mismo tiempo que les anima a seguir en la trayectoria, que con su entrega y servicio han marcado su quehacer profesional. Enhorabuena.

Cuando la Fe se debilita

El desarrollo desmesurado del movimiento económico ha traído aparejado, como séquito, la formación de un tipo de vida cada vez más alejado del centro espiritual y humano. Así han nacido fines centrados casi exclusivamente en la posesión de las riquezas, que si bien contribuyen considerablemente al mejoramiento de las condiciones de vida, estimulan, sin embargo, a que ésta se halle desligada de la existencia natural y social del hombre.

Y en lo que se refiere al debatido problema de la felicidad humana, también habría que oponer multitud de razonamientos, acusadores todos, que ponen de relieve, de manera clara, cómo la mera posesión de los bienes materiales no son suficientes por sí solos para crear la paz de los espíritus.

La orientación de todos los esfuerzos hacia el logro del bienestar económico, como único fundamento apreciable de la existencia de los seres, es causa del derrocamiento de las ideas morales. El triunfo del progreso económico se transforma por esto en la negación de infinitos valores. Crecen, por tanto, las apariencias artificiales y aumentan con inusitado ardor los antagonismos y los odios, rompiendo los vínculos de comprensión y solidaridad entre las personas.

Los progresos que se observan a este respecto son harto elocuentes y numerosos. Resalta la insinceridad. Toman arraigo las ideas mezquinas y es ya inútil intentar siquiera hablar del prójimo y menos establecer un afecto mutuo entre las almas. Las relaciones están circunscritas, por lo común, a un móvil egoísta y la ambición insana campea bajo la capa de una actitud hipócrita.

Tal es el cuadro que a grandes rasgos nos presenta el desarrollo de la vida moderna. Ciertamente hay que reconocer que en el orden de las cosas materiales se han obtenido metas jamás soñadas.

La vida se desenvuelve mucho más fácil, el ambiente es también más placentero y todo parece revelar que el hombre ha conseguido aproximarse a esa anhelada cúspide de su felicidad. Pero el alma ha sido olvidada porque no queda tiempo para dedicarle atención, atraído tan sólo por el goce que impone a los sentidos el actual tipo de vida.

Así pues, en el hombre aparece una nueva forma de concebir la vida, que liga su existencia al único afán de obtener mayores bienes, de rodearse de mayores comodidades y supedita todas las energías de que es capaz a esta sola razón que le domina.

Aunque el hombre representa, en su íntima esencia, una energía espiritual, la llama de este sublime fundamento está azotada por el soplo impetuoso de las pasiones, pues la vida espiritual no fructifica en ambientes relajados por el goce sensual de los sentidos.

Tal conmoción de los valores indiscutibles lleva a esta gran manifestación de la vida que se alza pujante a nuestro alrededor, al estado más deplorable. La vida espiritual no constituye, ni muchísimo menos, una posesión grata, ya que es necesario desprenderse de infinitos goces, creados por la totalidad del conjunto de nuestra época. Se necesita para conseguir tal enmienda un propósito pleno de contenido y es preciso también aportar al acervo de nuestra existencia la intensa acción de la voluntad, en cuanto de forma poderosa contribuya a hacernos la exigencia de una profunda modificación interior.

Pero todas estas cosas resultan bastante difíciles de llevar a la práctica. Se oponen, por lo regular, infinidad de intereses que dominan al hombre, hasta el punto de hacerle sentir con fuerza arrolladora el carácter particular de unos fines que tienden al logro de unas apetencias materiales.

Vemos, por tanto, que el triunfo del progreso económico debilita y, a veces, extingue la vida del espíritu, sacrificado ante circunstancias ciertamente bastante conocidas.

Sin embargo, todavía cabe mirar el porvenir con cierto gozo y esperar a que esta desenfrenada carrera terminará, más o menos tarde, al darse cuenta el hombre que su vida carece de núcleo, y entonces, en el más íntimo meollo de cada ser, surgirá melancólicamente la idea de que no merece la pena preocuparse tanto por alcanzar unas metas que conducen inexorablemente al vacío más absoluto de las almas.

C A M P O

Campo... muchas veces hemos caído en la tentación de preguntarnos, qué puede significar una misma palabra, para un cierto número de personas.

Nuestra lengua, rica en matices y significados puede dar múltiples acepciones a una sola palabra.

Aún sin preguntarle a las diferentes personas que nos encontramos en la calle, apostaríamos a que habrá un significado distinto para cada una de ellas.

Campo..., para un dominguero, es la evasión de los problemas diarios, el sitio donde no están éstos, su relax.

Para un forofo de fútbol, es el escenario donde juega su equipo favorito, allí, donde sin estar pisándolo, haga él su partido.

Para un amante del buen comer; abundancia, selección.

Para un sociólogo equivale al sector más deprimido de la producción.

Para un agricultor, Campo es sudor, esperanza, desesperanza, tristeza, menos alegrías, poco dinero y... mucho trabajo.

Para nosotros la palabra Campo, nos trae muchos y variados significados.

Ayuda, promoción, elevación del nivel de vida, trabajo, situaciones, problemas, posibilidades, soluciones..., satisfacción de haber cumplido con los demás.

Campo, es en definitiva, el medio donde queremos hacer realidad todos estos significados.

Agentes del Servicio de Extensión Agraria

M E N G I B A R

Siempre ocurren cosas en Mengíbar

A los que estamos vinculados a Mengíbar sin residir en ella nos ha llamado la atención el carácter llano, de «rasero» y sin estratos sociales con que los mengibareños se tratan y a la vez saben hacer gala de amistad hacia el forastero. Cordialidad y buenos oficios son cualidades de mis paisanos políticos, que con su propio sentido de la convivencia han venido realizando desde hace muchos años una democracia natural, tan opuesta a la artificiosa creada por moda o conveniencia de intereses.

Viene esto a cuento por el recuerdo amable que han dejado algunos personajes al paso por la vida, creando historia chica para su pueblo con la virtud de su buen humor a la «pata la llana».

El más cercano a mi memoria es el de un hombre bueno, afable en su simplicidad y agudo en las respuestas: mi amigo Vallepol, fuente de chirigotas inagotables, como la de aquella noche, cuando al entrar al casino en estado de buena esperanza etílica, otro compadre quiso asustarlo con el consabido «Verás cuando llegues a tu casa, en donde manda tu mujer...», a lo que contestó como una flecha: «No, si te parece va a mandar la tuya».

De siempre, Mengíbar ha sido un pueblo bravo en sus afectos y en sus vicios, los cuales ha sabido llevar con señorío, transformando lo torcido en línea recta como norma de conducta.

El Alguacil fue requerido por el señor Alcalde, ya que ese domingo se jugaba un partido de fútbol con un equipo de la capital. La requisitoria fue debida a que los de Jaén observaron el larguero de las porterías tan combadas que el portero corría el peligro de «esnucarse» a poco que saltara. Se rogó al funcionario municipal que fuera a nivelarlos. Llevado de su gran celo profesional, resolvió el problema cavando hoyo en toda la línea de la portería. Así guardaba las distancias. Ignoramos si el portero se hizo la ilusión de jugar en un estadio o encontrarse en las trincheras.

Deliciosos despistados como aquel excelente hombre que, en trance de dar a luz una de sus descendientas, queriendo averiguar el sexo del neófito, exclamó en el colmo del nerviosismo: ¿Soy abuelo o abuela? Creemos que en esos momentos, uno no se siente ni -o, ni -a., sino del género epiceno, como las perdices.

Gran señor y buen notario, don Antonio Ipiéns, que aprendió a jugar y dar «julepe» a los notables del dominó, tras una semana de

concienzudos estudios y combinaciones, ante la estupefacción de los «sabeores» de la villa. Finísimo observador, al ver pasar a los judíos desfilando en la procesión, codeó a su vecino para decirle con toda prudencia: ¡Mira, Pepe, todavía se advierten las galletas «María» en el gorro de los romanos!

Me cuentan las peripecias y agobios de los novios de Jaén para hacer noche en el Mengíbar de la década 40-50. Parada y fonda «acondicionada» al estilo de aquellos tiempos. Vigilia y picotazos de elefante, así como garbanzos en remojo cuando pintaba lluvia. Y es que el Amor no tiene fronteras, y sí mucho de sacrificio. ¿Verdad Cerezo, Novoa, Prieto y Pepe Moreno? Pienso que si se le hace un homenaje al Ausente, también los novios foráneos lo merecen, siquiera sea por su brieda ante tantos chinches, goteras y tren de carretilla. Claro que también gozaban de su miaja de cine, en donde mi amigo Pepe había descubierto una alaceniella empotrada que le permitía estirar los pies y clavar el abrigo de una olvidada alcayata.

«Sumun» de locuacidad y buen humor, que derramaba a chorros, al igual que su alegría contagiosa, ha sido y deseamos siga siéndolo, doña Manola Vallecillos, «tía Manola», tan dada a las bromas intrascendentes, como la gastada a un vecino, al que hizo tragarse un supositorio ofrecido como golosa chokolatina. Hoy el pueblo de Mengíbar recuerda con simpatía su ausencia, cuando el sonido claro y dulce de las campanas electrónicas de la iglesia hacen presente el recuerdo de doña Manola y de don Carlos (q. e. p. d.).

Y, para terminar, otra broma, la más graciosa. Me refiero a la «majeza» de los hombres de Mengíbar, que sin alharacas ni publicidad se han prestado casi masivamente a dar sangre, con más de cien litros recaudados y otros doscientos sesenta donantes que esperan ansiosos su turno para donarla. Anécdota emocionante, mucho más transcendente que las banalidades referidas, que nos obligan a pensar en la nobleza y desprendimiento de los mengibareños, en afán de servicio anónimo hacia el prójimo, y ¡quién sabe!, a lo mejor con el buen ánimo de difundir su «mala» sangre por toda España. Bello gesto, mis amigos, que justifican unas gozosas fiestas, porque ante ese altruismo espontáneo y masivo hay que quitarse el sombrero.

BENITO RUS

EL PINTOR DE LA VERDAD

Había, una vez, en un remoto lugar de la Sierra, un anciano y raro artista que era famoso en muchas leguas a la redonda... Era un pintor auténticamente realista. Pintaba la verdad de la vida sin la más mínima concesión al engaño. Si un paisaje era hermoso y fértil, todo sol y belleza, hermoso y bello lo pintaba; si una campesina era angelical y delicada o gorda y desangelada, como tal la plasmaba en el lienzo. Un día se le acercó un viejo vagabundo y le pidió un pedazo de pan. Dióselo y le dijo:

—¿Quiéres que te haga un retrato, peregrino?...

—¿Y qué va a sacar vuesa merced de mí, tan pobre y derrengado como una higuera, que marchó sin rumbo por estos caminos de Dios?... —contestó el anciano.

—Sacaré —afirmó el artista—, junto a tu retrato exacto, la verdad de tu vida, tus virtudes, tus bondades; aquello que vale más que todo el oro del mundo.

—¿Y cómo lo haréis, buen caballero?... —prosiguió interrogando el caminante, sorprendido de lo que le decía el pintor.

—Pues muy sencillamente —arguyó el artista. Pintándoos, a vos, con vuestro propio semblante; con vuestra corcova, con vuestra barba enredada y blanca, con vuestras huesudas y callosas manos; con vuestras piernas temblorosas, yagadas y torcidas y, a la par, con la luz invisible que aureola vuestra cabeza; con el tesoro precioso que oculta, en su fondo, vuestra enojosa joroba; con los hilos de plata de vuestra descuidada pero hermosa barba; con las rebosantes dávidas que vuestras huesudas manos derramaron, un día, sobre vuestro prójimo; con la reciedumbre de vuestras, hoy, temblorosas y sufridas piernas, cansadas de rutas y de atajos...

—¿Y logrará tamaño empeño, señor?... —interrogó el andariego peregrino, con curiosidad creciente.

—¡Claro que lo lograré! —afirmó el artista— ¡Ya lo verá, ya lo verá, cuando vuelva! De momento, téngase quieto unos momentos, bajo ese gran olmo del camino, que yo haré de usted mi gran esbozo, que yo tomaré mis apuntes preliminares... Transcurrido un mes, vuelva por aquí, por ese mismo camino que ahora sigue, y se verá reflejado en mi lienzo, tal cual es usted ahora mimo, pero, además con sus virtudes, sus bondades, sus alegrías y sus gozos, como una aureola adornándole en su contorno,

como ensueño de gasas y luces, rodeándole por «doquier»...

Obedeció el mendigo cuanto el pintor le advirtiera, y posó con complacencia, y caminó con pausado andar, seguidamente, mientras el extraño eremita de la pintura comenzaba su magna obra afanosamente, con marcada ilusión... Cada día, apenas amanecía, ya estaba de nuevo embelesado en su tare, ora perfilando un escorzo, ora logrando cromatismo singulares sobre el lienzo, ora reavivando tonalidades y perfiles... ¡Hasta que, exactamente, llegó la amanecida del último de los treinta días que el artista se había fijado como plazo!... ¡La obra había quedado totalmente terminada!... ¡¡Perfectamente e idealmente concluida!!...

Cumpliendo el compromiso contraído de comparecer por allí, el vagabundo asomó, con cansado caminar, por la espesura del bosque, por aquella misma vereda por la que hacía un mes había desaparecido... Se acercó, sin aliento casi, a la puerta de la casa del rústico artífice, y allí se hallaba éste, gozoso y sonriente, con su obra, reciente terminada, sobre el caballete, todavía, ¡entre sus manos el pincel y la paleta maravillosa que había estado usando durante tantos días, bajo el frondoso árbol, desde que el sol salía hasta que se ocultaba, sin apenas descansar ni para comer ni para dormir!...

El mendigo contempló, extasiado, la obra del genial artista, y tras un silencio momentáneo, de arrobó y asombro, le dijo con sorprendente admiración:

—En verdad, buen hombre, que vuesa merced realizó, a las mil maravillas, mi retrato. En verdad que lo consiguió fielmente. Ese que se ve ahí, pintado por mano maestra, soy yo, humilde vagabundo, tal como si fuere de carne y hueso. Ni un detalle le falta, caballero. Mi rostro es ese mismo rostro que ahí se ve; mis manos, son esas manos; mi cabeza, es esa misma cabeza; mis pies, son esos mismos pies, que, como los míos, parecen estar hartos de caminar por esos mundo de Dios. ¡Mas una cosa me permito preguntarle, caballero del bello pincel! ¿Por qué esos colores, como de plata de la más pura, sobre mis cabellos y sobre mi barba? ¿Por qué ese corazón que parece de coral sobre mi raída casaca? ¿Por qué ese halo de luz enredador mío, como si yo fuera la Luna o el Sol?...

—Ya os lo dije, mi amado amigo, cuando de hacer un retrato exacto y completo de vos os hablé. Porque le pinté con los colores que iban saliendo de mi alma, con los colores de su

verdad y de su sencillez, con las tonalidades que me inspiraban su espíritu y su bondad, cuando lo capté aquel dichoso día en mi pensamiento, cuando descubrí todos sus sentimientos íntimos, todo su ser, toda la pureza de su sentido y de su esencia... Hacía tiempo que deseaba captar un modelo como usted, tan sincero, tan sin hipocresías ni dobleces, tan natural y admirable, tan sencillo, tan humilde, tan noble... Por eso, al intentar dar color a sus cabellos, surgieron como parte de magia de mis pinceles, como en maravilloso prodigio, chorros de plata fina... Al buscar en mi paleta colores intensos para sus tristes ojos, eran tonalidades de azules turquesa las que salían, como en influvios celestes... Al pintar vuestros pies descalzos sobre el césped, surgieron a borbotones, de mis pinceles, verdes intensos como de las más puras esmeraldas... Y, finalmente, al trazar las líneas rugosas de vuestras descarnadas manos, vi con asombro que se llenaban, en intineos asombrosos, de monedas de oro de los más subidos quilates... Y es que vuestro ejemplar y admirable comportamiento por

todo lo bello y hermoso de la Madre Naturaleza, resurgía de los colores de mi paleta: Vuestro silencioso amor por las avejillas del bosque; la calidad humana de los consejos que dabais a pastorcillos y zagales, labrantines y trajinantes... Y vuestro cariño por las flores de las lomas y regazos, a las que acariciabais siempre... Y vuestro celo en recoger a las ovejillas descarriadas y alimentar y dar de comer, en vuestras manos, a las aves canoras, que os saludaban con sus trines y sus arpegios para despertaros en vuestros amaneceres... Y vuestro amor y caridad por el cervatillo herido por el espinoso, al que curasteis con aguas puras de los manantiales serranos. Así, pues, en verdad, yo no tuve más remedio que pintaros tal como sois. ¡Y Dios guió mi mano y mi inspiración! Así que os pinté como nuevo Francisco de Asís de los caminos, de los prados y de las espe-suras, llamando de nuevo hermano y amigo al nuevo «Cisne de Fontiveros», ¡a la flor y a la rosa!...

MORENO BRAVO

A los que sin querer nos dejaron

No pretenden ser estas letras un cántico a la nostalgia de "tiempos pasados fueron mejores", pues no me refiero al tiempo sino a personas que efectivamente estuvieron en el tiempo y de una u otra forma nos condicionaron a los que hoy, queramos o no, tenemos la obligación de continuar la obra que ellos en su día emprendieron y que la vida o las circunstancias les impidió finalizar.

En todo caso estas líneas quieren ser el reconocimiento a su labor.

Que nadie caiga en la tentación de querer encontrar su nombre o el de alguno de sus familiares o amigos aquí, seguro de que no serían "todos los que están ni estarían todos los que son". Por otro lado, ¿quiénes somos nosotros para discriminar a éste o aquél?

Acaso nos haya sucedido que hemos estado conviviendo con ellos, sin percatarnos de su humildad y su talante silencioso de bien hacer; sólo cuando nos dejaron notamos que algo nos faltaba y entonces...

Qué bonito ha sido, es y será el hacer algo por los demás sin esperar nada a cambio; a los que guiados por ese espíritu de SERVICIO, la muerte se los llevó; a los que las circunstancias los tienen ausentes de nuestro pueblo y a los que aún están, gracias.

Gracias a todos ellos porque sin dudar un momento, los pueblos se engrandecen con grandes personas y éstas son las que están guiadas por esta idea de SERVICIO.

ANTONIO MARTINEZ

Callejas de Mengíbar

*Escudos existentes en la casa
propiedad de Don Pedro Lillo
Sánchez de Alcázar.*



Mengíbar tiene muchos encantos y los que han vivido o vivimos en él bien que lo sabemos. Pero muchas veces ocurre que o no le damos importancia o no los valoramos suficientemente. Yo quisiera, dentro de mis escasas posibilidades, hacer un canto a esas callejas, hoy solitarias y en silencio, pero llenas de vida en otros tiempos.

Callejas angostas, retorcidas, asimétricas, llenas de tipismo y cargadas de viejas historias y leyendas. Callejas con casas blancas, con rincones románticos y caprichosos. Callejas enlosadas con piedras de canto y toscos ladrillos oscuros. Callejas con viejos muros, donde se enreda la hiedra y las ramas de una vieja higuera. Callejas cegadas por el sol tórrido del verano andaluz. Callejas que miran a la iglesia y al campo. Callejas con rejas repletas de geranios.

Forman su conjunto el casco antiguo de Mengíbar, que bien podríamos decir que nació o se formó a partir de la fachada principal de nuestro templo parroquial. Fachada de piedra, austera, con gruesos contrafuertes y rematada por un campanario de espadaña. Plazoleta del Sol, donde todas las generaciones de niños hemos jugado. ¡Si tus piedras hablaran! ¡Cuántas citas amorosas, compras y ventas y paso de personajes ilustres podrían contar!

Calle de Calatrava, Alta, Eras, Pompa, Cruces, Jaén, Pozuelo, callejas de mi pueblo. Hoy, casi sin vida, despobladas, sin el bullir que antes, hace muchos años, tuvo, ni el que en la actualidad existe en las calles modernas. Pero no siempre fuisteis así. Tuvisteis vida, fuisteis alegres, bulliciosas, conocisteis la gloria, el honor y la honra de vuestros vecinos os dieron y a los que nosotros les debemos cuanto somos y tenemos.

Vuestra vida empezaba muy temprano, mucho antes de salir el sol. Los muleros y gentes de campo, que debían estar en el tajo al clarear el día, interrumpen el silencio con la recia pisa-da de la yunta y la seguidilla que instintivamente tararean, liando un cigarro, con el ramal

sobre los hombros. Las señoras, acompañadas de sus fieles sirvientes, van a Misa de Alba. En una hornacina, un farol alumbra con luz palpitante y mortecina una cruz negra, abrazada de un bordado sudario. Los labriegos y las devotas mujeres se santiguan y hacen una torpe reverencia al pasar ante la hornacina. Enfundado en recia capa, un vecino camina solitario. Un clérigo con manteo y teja camina por Calatrava hacia el templo. Pronto, el silencio se ve roto por cientos de voces que animan sus calles. Por ellas desfilan toda clase de vendedores, artesanos y cambistas, pregonando sus preciadas mercancías: desde el cántaro, objetos de cobre, queso manchego, la dulce miel alcarreña, la cal, hilos y bordados, plantas de sierra que curan enfermedades, sedas y encajes, hasta las raras especias procedentes de las lejanas Indias. En un portal, un zapatero deja oír los golpes de su martillo contra la suela apoyada en la usada piedra de sus rodillas. A lo lejos, se oye el martilleo sobre el yunque, procedente de una herrería, donde se forjan rejas, que años después serán admiradas y supervaloradas. En una fachada vemos colgados aparejos, albardas y toda clase de arreos, esperando ser vendidos a un cliente. Acurrucado en un banquillo de madera, un lañador, envuelto en humo, arregla las fuentes y platos que las parroquianas, haciendo turno y charlando, le llevan. Hortelanos, cambian sus verduras frescas por trigo, leche y huevos. El afilador, el sacamuelas, el mendigo, vocean sus artes y oficios. Un ciego tañe su vihuela y canta viejo romances ante un numeroso corro de oyentes. El pregonero canta con acento característico el último Edicto.

Las casas de estas callejas conservan aún vestigios de un glorioso pasado. Ellas albergaron a viejos y veteranos soldados del César Carlos, que después de pasearse triunfalmente por los campos de Europa y América buscaron el solar de sus mayores llenos de recompensas, honores y títulos. Muy orgullosamente levantaron mansiones y casonas de piedra y en sus jambas y dinteles esculpieron los títulos, emblemas y

escudos que merecidamente habían ganado por sus servicios a su Patria y a su Rey. Aún hoy y a pesar del tiempo, la cal y el yeso podemos admirarlas quizás transformadas, pero sin perder sus nobles estampas. Abundan en todas esas callejas, invitándonos a mirarlas y a soñar. Entremos en cualquiera de ellas. La habita un Noble, que junto al Título recibió graciosamente tierras de conquistas y que le hacen vivir holgadamente. Un oscuro zaguán con paredes encaladas y enlosada con ladrillo y piedra de canto. Amplia puerta con postigo lateral, por donde nos introducimos en un portal con canapé y sillas con cojines de seda. En las paredes, también encaladas, hay colgados cuadros bíblicos, platos de cerámica y objetos de cobre. Un reloj de pesas marca la hora en una esfera de números romanos. Varias puertas de cuarterones nos introducen en las distintas estancias de la casa. La de la derecha nos conduce al despacho de nuestro personaje. El suelo de ladrillo rojo está oculto por una estera de pleita, que amortigua el frío del invierno. Artesonado de madera en el techo y mesa amplia y repleta de libros y papeles. Con ella hacen juego sillón y sillas de nogal y cuero estilo español. Al fondo y detrás de la mesa aparece bellamente enmarcado un cuadro de un ascendiente de la familia, que observándolo debió ser un militar de alta graduación. A un lado, una librería, repleta de legajos y tonos encuadrados en cuero, en cuyos lomos leemos títulos y autores que serán el asombro de la humanidad. Sobre la librería varias escopetas de caza. En un rincón, un bello bargueño y junto a él una ventana nos deja ver un patio emparrado un pozo en el centro, cuyo brocal está rodeado de macetas y arriates sembrados de plantas de jardín. Abandonamos la casa y seguimos caminando en solitario por las

callejas. Los niños juegan a batallas contra el turco y el moro. Llegamos a la Pompa. En ella vive lo mejor de la sociedad, el Alcalde, Regidor, el Notario, los Escribanos, el Juez, el Arcipreste, el Prior. Desfilan por ella los alguaciles, que hacen cumplir la ley y protegen al ciudadano. Calle Alta, donde hay una gran mansión con grandes escudos nobiliarios en su fachada, que sus propietarios actuales conservan. ¿A qué familia o linaje pertenecería su primer morador? ¿Quiénes serán sus descendientes? Calle de las Cruces, con nombre tan alusivo a la tradicional veneración de la Cruz de todos los habitantes. Calle Jaén, camino único hacia Granada. Calle de gran movimiento. En un amplio portallón descansan los viajeros que procedentes de la Corte portan las nuevas órdenes, leyes y noticias de los gloriosos ejércitos. Ante una fachada montan guardia los agentes de la Santa Inquisición. Todos la conocen por sus escudos y emblemas. Milagrosamente, esta fachada se conserva intacta y es hoy una de las joyas de este casco antiguo. Calle Pozuelo, donde creo se conservan más huellas de esos tiempos pasados, gracias a sus propietarios, que aunque las han transformado, no han borrado su nobleza. Al principio de esta calle adivinamos lo que debió ser ermita u oratorio público. Quizás fuese insuficiente, ante el crecimiento de la villa, y construyeron lo que en el transcurso del tiempo y en sucesivas etapas ha llegado el actual templo parroquial.

Con profunda pena terminamos nuestro recorrido por esas callejas angostas y asimétricas, solitarias y en silencio, pero donde aún vibra el espíritu, el tesón, la hospitalidad, el amor a la Cruz, de unos hombres, nobles o siervos, artesanos o labriegos, pobres o ricos, pero que hicieron posible el Mengíbar de hoy.

SEBASTIÁN BARAHONA VALLECILLO



Parte superior de la fachada de la casa, donde estuvo la Santa Inquisición.

POBRE DIALOGO DE UN POBRE TIEMPO

Antes de transcribir el presente diálogo, empezaré por decir que éste, es obra de la fantasía, por tanto aquéllas personas que a través de su «apodo» se puedan sentir aludidas, les ruego me disculpen, aunque sé de antemano que no se sentirán ofendidas con ello, pues todos me conocen, y saben que soy incapaz, de ofender a nadie, y menos a aquéllos que por razón geográfica, me siento íntimamente vinculado con el más entrañable de los afectos.

A dónde vas tú MEDIANA
tan despacio y tan SERENA
en esta alegre mañana
víspera de LA MALENA.

Si te digo la verdad
voy a casa del TEMPLAO
a recogerle las cañas
de medio año de «fiao»

Pues CULETE mi marío
tranquilo quedó por fin
pues toda la siega ha «sio»
para pagarle a FERMIN.

¡Hija! esto de las trampas
me decía ayer GORRETA
que al pagarle al panadero
se ha quedao sin dos pesetas.

Pues anda que CACHUMENO
que sembró un buen melonar
pensando sería año bueno
para las cañas pagar.

Pues las malditas cigarras
según decía OROVIVO
cansao está de poner marras
y el final será aburrirlo.

Y es que el año que llevamos
tiene muchos pelendengues
y viene por los MEDIANOS
según dice FOYARENGUE.

Calla mujer si LA CANA
artica de hacer lejías
no para con LA NAVARRA
ni de noche, ni de día.

La vida está que dá pena
con el pan a dos reales
¡vamos! que no veo yo LA MALENA
ni detrás de los corrales.

Pues yo digo lo que aquél
que le dicen PAJARILLO
que comer, hay que comer
sin pensar en el Piquillo.

Esta vida es un bidón
y hay que saberla llevar
como decía EL TRUMBON
¡todo el año es carnaval!

Si yo pensara como una
que tiene rota la mano
y no paga en la aceituna
ni en la espiga del verano.

Tú por mí no lo dirás
¡por los clavos de Jesús!
que no vemos un jornal
desde que fue al palodú.

Ya sabes que MALENILLA
en estos días de la lluvia
me llevó a coger penquillas
con la TARDIA a Torrubia

Pues que te crees tú recontre
yo no estoy como otras
que voy a la raya el monte
a coger cuatro bellotas.

En fin dejemos las penas
que no acabaría el cuento
y es víspera de LA MALENA
y hay que recortar cimientos.

Y así se oía cada año
por las esquinas del barrio
de este Mengíbar de antaño
sin prensa, tele, ni radio.

MEDINA

A NUESTRA PATRONA

Vuelve la feria, la estampa de Mengíbar se enciende por el vivaz y centelleante esplendor de la luz y el colorido del ferial. El regio y centenario torreón alzado altivo sobre los tejados y blancas paredes de nuestra villa, va a ser testigo, una vez más, de la alegría con que el pueblo va a loar un nuevo año a su Santa Patrona.

Ha llegado el amanecer de las vísperas, la torre construida con sillares de piedra anerisca, vieja guardiana en forma de centinela, espera con impaciencia que el dorado sol la ilumine en vertical para dejar escapar desde su altura los globos y el estruendo de cohetes que anuncien el comienzo de las fiestas, tan esperadas y anheladas como regocijo y alegría de todo el vecindario.

Nuestra Patrona, el primer día de las fiestas, es paseada en procesión. Era costumbre que esta procesión se realizara sobre el mediodía, cuando el sol cae como un alud irradiante de vida, haciendo sofocante el recorrido. Sale María Magdalena una vez al año para recorrer nuestro pueblo. Si ella nos hablara nos podría decir cuánta diferencia y posiblemente cuánta costumbre separa el mengibarense de hoy y el ancestral desde tiempos inmemoriales.

Recuerdo muy bien la imagen de nuestra Patrona por las calles, bajo los radiantes rayos del mediodía, su aspecto era más moreno, casi cobrizo y patético por su postura de rodillas en tierra y la calavera en la mano (hoy en la peana de las andas). Ha sido para mí una incógnita, un misterio, y me he preguntado muchas veces por qué la imagen es presentada con este simbolismo, tan chocante y en contraposición con la rica y bella imaginería andaluza.

Es cierto, y demostrado, que los pueblos tie-

nen por costumbre poner a sus vírgenes y santas los rostros de sus mujeres nativas. Creo que esta circunstancia con más razón y buena prueba tratándose de la Magdalena que fue una mujer bella.

Cuando fue creada la imagen debió responder a las costumbres de la imaginería de nuestra tierra y como inspiración la mujer tipo que habitaba Mengíbar en aquellos tiempos. Es de suponer que la vida de nuestra villa en tiempos pasados en que la imagen fuera creada, discurriría siempre en faenas enteramente agrícolas y ganaderas. Esta dependencia del campo hacía que nuestras mujeres fueran castigadas por el clima y su piel fuera morena. Pero precisamente por estos rasgos de la mujer andaluza tenemos abundantes muestras en la pintura, la escultura y en la literatura de la campesina como modelo e inspiración del arte. Si observamos las vírgenes más populares de toda Andalucía, todas ellas son de rostros bellos y una ornamentación muy rica en arte. Por qué entonces la imagen de nuestra Patrona no responde a las constantes de la imaginería andaluza. Qué mensaje posee nuestra Malena.

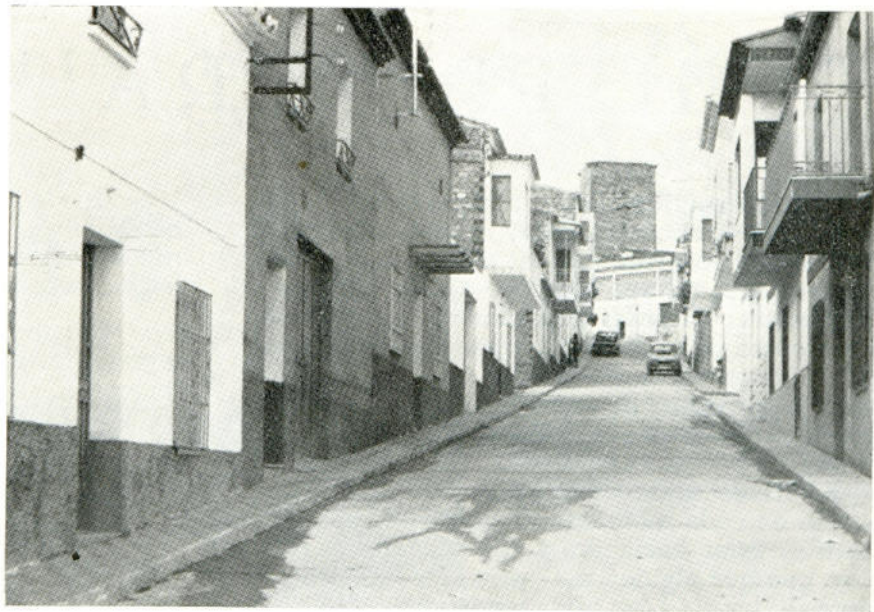
No he tenido oportunidad de leer nada sobre el origen de la imagen, por tanto, todo lo que deduzco ha sido como fruto de mi observación. Recuerdo la procesión con los sentidos de la niñez, la recuerdo también con mis recuerdos de juventud y ahora, desde muy lejos, la veo en la imaginación, como cualquier veintidós de julio de cada año. La veo por el mismo itinerario de siempre y hoy como ayer me vuelvo a preguntar: ¿Qué misterio guardas María de Magdala?

DOMINGO GARCIA SORIANO

*Nuevas Oficinas de Correos
en Avenida de José Antonio.*



Calles de Nuevo Trazado
de Mengibar que con
nuevas pavimentaciones
y acerados han cambiado
de aspecto.



MI PRIMERA CARTA

Queridos mengibareños y amigos todos:

Llevo seis años sin pasar estas tan benditas fiestas con vosotros y en las de este año, que ya se avcinan, tal vez tampoco pueda participar de vuestras variadas atracciones, que por esos días, como es tradicional, organizáis para pasar todos juntos unos días que os servirán de aliento, y posteriormente seguir con vuestros quehaceres cotidianos, que con tanta alegría sabéis llevar.

Yo desde aquí, como siempre, estaré pensando en cada momento de cada día en lo que podréis estar haciendo, y si en alguna ocasión voy, con que alguien me cuente cualquier anécdota de las de esos días, tendré bastante para sentirme con fuerzas y pensar que algún día lo podremos pasar todos juntos. En esas fechas es cuando más trabajo tengo, pero aún así es cuando más fácil y llevadero se me hace, tan sólo en pensar que vosotros, mis queridos amigos, es cuando mejor lo pasáis. Estad seguros que siempre conservaré el buen sabor de cada uno de los años que con vosotros he pasado; sólo os diré que para mí Mengibar es fiesta un DÍA CUALQUIERA.

UN DÍA CUALQUIERA

Cuando me voy para el pueblo,
aún sin salir de Jerez,
ya voy contemplando la torre
y la casa de Daniel.

En el camino no pienso,
señores, en otra cosa
y mi mujer y mis hijos
en seguida me lo notan.

La mayor, de pronto dice:
¡Papá, cuando lleguemos al pueblo
que te vayas al Casino
y que no vuelvas a casa
sin tomarte un vaso vino!

Yo, empiezo a sonreír,
porque al juntarme con todos
hay que tomarse ya, mil.

Un día de los que fui
no me los pude tomar,
porque tuvimos que ir
a un gran fuego a apagar.

Y allí se pasó la noche
empapados y entre paja
y transportando mangueras
de las que no se encontraban.

Por donde asoma un tractor
cargado hasta lo alto,
de unos rollos muy bonitos
pero había que empalmarlos.

Y eso fue lo fatal
de aquella noche sin vino
¡que tuvimos que regar
a todos nuestros vecinos!

Yo estrenaba una camisa,
algunos creo que un traje,
de los que no se arrugaban,
según le había dicho el sastre.

¡Para tirarlos quedaron
después de esa noche inolvidable!

Yo las prefiero con vino,
aunque sea de Valdepeñas
y no con agua del río
ni de esas horribles mangueras

Ya, para terminar,
sólo le pedí a Dios
que no se prenda más fuego
al menos cuando esté yo.

Pero para ser justo
tendría que relatar
que esa noche un ciudadano
el fuego quiso apagar,
después de haberse tomado
unas copas «pa» cenar.

Mas todo voluntarioso
muy pronto quiso llegar
y en mitad de la Avenida
tuvo que aterrizar
debido a las copas, digo,
que tomó para cenar.

Y sin pensar en heridas
y sin levantarse aún,
sólo gritaba este hombre:
¡Madre mía que fogatín!

¡Fuego! ¡Fuego en papelería!,
gritaba este ciudadano,
para que todos bajaran
a contribuir con algo,
porque los de allí
no apagaron ni el cigarro.

Aún así prefiero estar
en Mengibar, nuestro pueblo,
desde Feria a Navidad,
aunque con vosotros vivo
por horas y por momentos.

Y no tengo otro desatino
más que pensar en mi pueblo
y en todos sus ciudadanos
que tanto cariño les tengo,
por lo bien que lo pasamos
cuando voy por nuestro pueblo.

PEDRO PANCORBO BARRANCO

Nuestra juventud triunfa en el Deporte

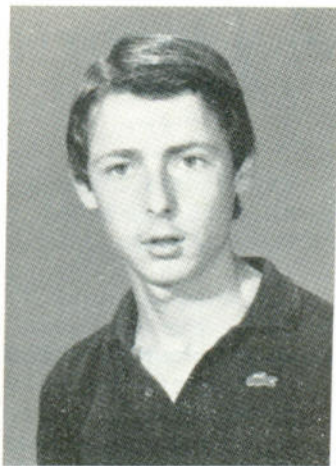


Equipo de Baloncesto del Colegio Nacional «Plata-La Chica», de Mengibar, que se proclamó Campeón Provincial en su categoría femenina y Finalista en su Grupo de Sector

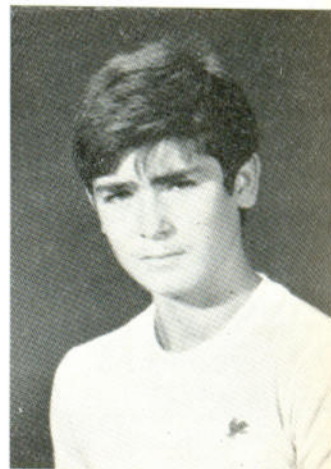
Equipo de Balonmano del Colegio Nacional «Plata-La Chica», de Mengibar, que se proclamó Campeón Provincial en su categoría femenina y 3.º clasificado en la fase de Sector



Manoli Garrido Cazalilla, del Club O. J. E. de Mengibar. Fue elegida la Mejor Deportista Provincial por la Federación de Atletismo y 2.ª en la Votación General



Jesús Miguel Mimbrera Plazas, del Club O. J. E. de Mengibar. Quedó clasificado Campeón Individual Provincial de Tiro Neumático y formó parte del Equipo que quedó clasificado Campeón Provincial



Tomás Vilchez Fernández, del Colegio Nacional «Plata-La Chica» de Mengibar, que quedó clasificado Campeón Provincial de Lanzamiento de Disco, en los Campeonatos de Atletismo

EL TESTIGO MUDO

—¡Cuánta agua vió correr la cimera de mi Torre! ¡Cuántos pasamos inquietos a la sombra de la misma! Presurosos, agobiados, sin tener noción siquiera de que el tiempo pasa para todo y Ella, ahí plantada desafiando al sol, a la lluvia, a la prisa, al hombre.

—Dicen las gentes antiguas que, antes, mucho antes, fuiste torre vigía, reclamo de razzias moras y refugio de cristianos valerosos en la línea del viejo Reino de Granada. Después fuiste albergue contra franceses, que no perdonaron la derrota de los «hermanacos» en Bailén.

—Te coronan unas matas verdes y amarillentas en la «tierrecilla» que cien vendavales te trajeron de la campiña cercana. Tus piedras grandes y morenas, colocadas por hijos tuyos, aún desafían a las construcciones modernas para enseñar que las obras hechas con amor resisten bien el paso del tiempo.

—¿Cuántas reformas has conocido de las construcciones que te rodean? Pero, fíjate lo que son las cosas, tú sigues ahí, igual que siempre y, sin saberlo, eres como un hito fijo en este mundo cambiante, donde hoy toca blanco, ayer tocó azul, mañana tocará gris y, así, pasando el tiempo, cuando vayamos los

hombres remontando la barrera de los años, sentados en la puerta de Matías, te miraremos para empezar a darnos cuenta que, al final, sólo se mantienen las cosas de solera y raigambre auténtica, lo demás es accidental, hoy es y mañana ya no es.

—Desde la Plaza Mayor de Madrid, la de las Ramblas en Barcelona o la del Caudillo en Valencia, cualquier mengibareño en estas próximas fiestas de nuestra Magdalena, recordará su calle, pensará un poco en el agua de la Fuente «Reonda» pero, al final sus ojos se detendrán sin prisa en su Torre Mayor quién como antena de la imaginación hará que sin estar presente en lo físico, su espíritu esté allí, a su lado, viendo las prisas y el revuelo que se arma en el día de la Fiesta Mayor.

—Como mengibareño de adopción me siento orgulloso de esta nuestra Torre y desde ella envió mi devoción a la Santa Patrona a quien pido de todo corazón que cuando la mire, porque ya va estando el escribiente de vuelta de muchas cosas, sepa encontrar la paz y la tranquilidad que ella nos enseña sin palabras, sólo con estar donde siempre estuvo: ahí.

P. Sánchez

Recuerdo a nuestro Generalísimo FRANCO

Sería una verdadera equivocación el hecho de no recordar a la persona que durante tanto y tanto tiempo ha venido presidiendo, la Revista-Programa de nuestras fiestas de la «MALENA»; no sólo considerándolo ya como nuestro Generalísimo, sino también como a una persona humana a la que debemos recordar como si se tratase de nuestro propio hermano.

Por ello quiero hoy exponer, desde esta Revista, en breve su vida, personalidad, así como su obra que al fin y al cabo es la que cuenta a la hora de enjuiciarlo.

En lo que respecta a su vida: vemos como desde un primer momento siente interés hacia la carrera militar e ingresa a la edad de catorce años en la Academia Militar de Infantería de Toledo. Pero sería en Africa donde inicia su brillante carrera militar, dejando organizada la Legión y más tarde formando en la Península la Academia General de Zaragoza y un ejército para el futuro. En 1926 es nombrado General y se convierte en el General más joven de Europa. Durante el período de la Guerra Civil lucha con un gran pudor por conseguir una España unida, dando ánimo desde su puesto de mando a todas las tropas nacionales e incluso interviene en algunas batallas. Una vez terminada la guerra, Franco se forja la idea de mantener a España en la PAZ, y la guerra de Europa no sería un estorbo para tal fin, y así el 23 de octubre de 1940 en Hendaya dio el «no», que si bien no lo fue rotundo, si al menos diplomático, a

la entrada de tropas alemanas en la Península. Más tarde llega para España el largo período de paz y tranquilidad bajo el gobierno de nuestro Generalísimo Franco y el cual acabaría con su vida el 20 de octubre de 1975. Pero Franco a pesar de su muerte queda hoy en las mentes de los españoles por su obra y por el futuro que nos ha dejado, que es un futuro Atado y bien Atado.

En cuanto a su personalidad y su obra cabría decir mucho, y en muy pocas palabras: Hombre con una gran personalidad tajante y firme a la hora de tomar decisiones, pensando siempre en el bien de los españoles, aptitud formidable para la oratoria, con la cual supo ganarse al pueblo español y mantenerlo siempre a su lado, abrió los caminos hacia la europeización de España, en resumen una persona vinculada al total servicio de su patria.

Franco nos deja una obra bien definida: Unión de todos los españoles para lograr una España Grande y Libre, en desarrollo en todos sus aspectos a la vez que se abre paso en el mundo internacional. Su obra no es abstracta, sino real la cual tenemos los españoles ante nuestros ojos, ante nosotros y para nosotros.

Ultimo ejemplo de su amor a la patria fue su último mensaje y sus últimas palabras: ¡ARRIBA ESPAÑA! ¡VIVA ESPAÑA!

Pedro Iglesias Iglesias

¡Papá, Fofó no ha muerto!

Esta mañana al levantarse mi hijo fue hasta mi cama y me dijo: Papá, Fofó no ha muerto; esta afirmación de mi hijo me causó gran sorpresa, al mismo tiempo que me extrañaba la forma tan segura en que me lo decía. Al preguntarle que en qué basaba tal afirmación me contestó: esta noche he estado jugando con él, me ha dado la mano y hemos estado cantando la Gallina Turuleca; al darme cuenta que había tenido un sueño a raíz de haberlo visto por Televisión, el día anterior, traté de explicarle que efectivamente él había muerto, pero que en el programa salía porque lo había grabado con anterioridad, antes de caer enfermo; pero él no comprendía esto; le dije que estaba en el Cielo jugando y cantando con todas las almas de los niños y que desde arriba él estaría gozando, viendo como todos los niños eran buenos y le hacían caso a sus padres.

Fue cuando me dí cuenta, cuánto echarán de menos los niños a este célebre y gran payaso, que tan buenos ratos ha hecho pasar a nuestros hijos e incluso a nosotros los mayores con sus faenas a Miliki, Gaby y Fofito, y sus canciones tan pegadizas llenas de cariño y humor; recuerdo una con especial predi-

lección, ya que me la tuve que aprender para cantársela al pequeño, que en su última estrofa decía:

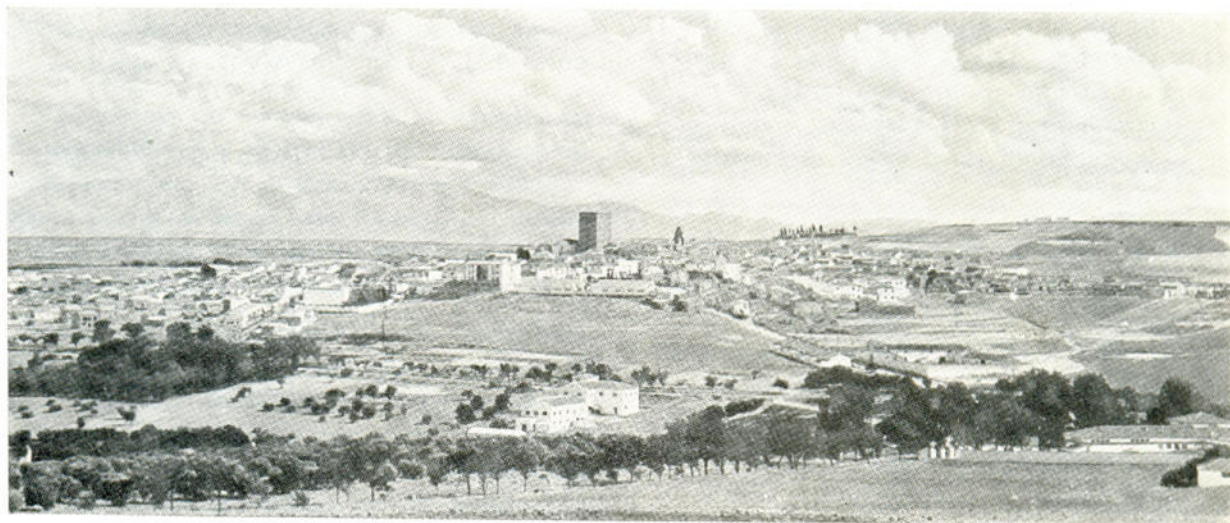
*Domingo antes de almorzar,
una niña fue a jugar,
pero no pudo jugar,
porque tenía que rezar.*

Luego juntando las manos y con una cara de payaso angelical decía:

*así rezaba así así
así rezaba así así
así rezaba así así
así rezaba que yo la ví.*

Por eso ahora, que se aproximan las fiestas, cuando asistáis al circo o estéis viendo las marionetas en la plaza, acordaos de los hombres que como Fofó, os han hecho reir y rezar, al mismo tiempo que cantabáis, ya que desde el Cielo os iluminará con alegría y amor.

L. IGNACIO CRIADO



Al buen humor de Mengíbar

Yo reconozco, paisanos,
que esperaba «los decires»
de aquellas que yo llamé:
«Semblanzas Concejetiles».
Pero cuál fue mi sorpresa
cuando pasados los días
nadie se quejó molesto
ni dijo «esta boca es mía».
Y como veo que este pueblo
está muy bien de «correa»
picaremos en la cresta
de algún que otro problema.
Voy a tratar de aliñar
una simple «pipirrana»
o si queréis «anecdótico»
cogido a salto de mata.

.....

Me decían que en Viernes Santo
la que por la tradición
del Santo Entierro llamamos
a esa hermosa procesión
ya la han cambiado de nombre.
Y es debido a unos adornos
de oro, plata o quincalla,
y la gente churungueta
la llama con su respeto
«Procesión de la mealla».

.....

Mengíbar tiene otro nombre
junto al que ya disfrutaba,
antaño era «La Blanca»,
ahora «La iluminada».
Y por poner las farolas
junto a las casas, abrieron
unas zanjitas muy monas
e intercalados... «bujeros».
Lo feo estuvo al taparlos,
¿lo olvidarían tal vez?,
hubo quien no tuvo coche
por lo menos en un mes.
Y uno que intentó sacarlo
tapando un poco la zanja
al salir de la cochera
se desolló «toa» la panza.
Del coche quiero decir,
y se enclavijó una rueda:
¡fueron los votos tan grandes
como en el día en que truena!
Pero ya todo acabó
y tenemos claridad,
aunque a la hora del pago
hay algunos que prefieren
un candil con alquitrán.

.....

Una vecina del pueblo
antaño estuvo acertada
cuando en honor «de aquel gallo»
unos versos endilgaba.
¡Muy bien dicho! ¡Muy acertado!
que en ningún sitio yo he visto,
si se precia de ser bravo,
a ras del suelo un gallo.
Ha de estar bien «encrestado»
encima del gallinero
«pa» despertar las gallinas
que dormitan al sonete
de un cansino cocleteo.
Y, por favor, no interpreten
con su andaluz «cachondeo»
que «parador de gallinas»
llamo yo al Ayuntamiento.

.....

No quiero dejarme atrás
una futura Avenida
que se tarda en terminar
y según se ven las obras
no se acabará en la vida.
De la Fuente es el nombre
y Redonda el apellido,
es ancha, larga y hermosa,
mas dejada está en olvido.
Ahora que paro a pensarlo
y pienso bien lo que digo
antes de escribir, pregunto:
¿Por qué yo esto critico?
Nunca pensamos lo bueno
en eso del criticar,
por aquel refrán que dice:
«Piensa mal y acertarás».
¿Y es que la causa, interrogo,
no ha de ser la ansiada agua
para que moje el terreno
y la deje bien sentada?
Y después de echar la piedra,
la gravilla, el alquitrán,
¡pero con mucho tanteo!,
claro está, sin abusar.
Ya me imagino el disfrute
de los «chicos maquineros»
con sus Puchs y sus Montesas
y sin los escapes puestos.
Porque tanto los ruidos
como la velocidad
en este libre Mengíbar
sin cortapisas se dan.
Y en hablando de ruidos
sin horarios ni medida
los disfrutamos «debuten»
con nuestra hermosa piscina.

Con esa gran discoteca,
«psicodélica» la llaman,
y con esos altavoces
que berrean más que cantan.
Y si al cumplir con su horario
los cerraran y callaran,
todos seríamos felices
y no darían la lata.
Porque yo les reconozco
que todos han de comer
pero ...¡háganlo con gracia!
Oséase, sin j.....

.....

Y con la j. termino
y a nadie quiero j.....,
sólo pretendo con ripios
a todos entretener.
He cumplido mi palabra,
aunque no llegó a promesa,
sigo siendo el de antes:
El tirador de siniestra.

* * *

El Candil

El candil es típicamente español y, diciendo más, campesino; para no herir suspicacias, vamos a decir que de un campesino antiguo y ya superado, pero no tan lejano como para que nosotros lo hayamos olvidado, convertido en pieza de anticuario, pero aún presente en muchas casas y caseríos rurales bien adornado, adornando, o en algún olvidado rincón. Todavía confío en que todos sabremos cómo funciona este simpático y sencillo artefacto, ahora tan útil y la luz que puede dar.

Es una luz de llama casi individual, para ver con él hay que tenerlo cerca y cuidarlo, y si es necesario despabilarle, luz de candela pequeña pero válida.

Es una luz modesta, no como las de ahora, más cegadoras e indiscretas, especializadas en alumbrar; ésta da más posibilidades, sirve para más, puedes situarte.

Si te colocas cerca de él se puede ver bien y, lo que es más importante y molesto es que se te ve mejor, casi demasiado, pero este primer círculo de luz tiene su atractivo, implica riesgos, pero el que esté en él, ver perfectamente.

Pero hay más posibilidades: detrás de este círculo hay otros, de penumbra, de sombra y siluetas. El que está aquí ve todo lo que alumbraba el candil de cerca y, además, a él no se le ve del todo, es casi encantador, sólo si por casualidad sopla un poco de aire que mueve la llama desplazando el primer círculo de luz, puede ser entrevistado, pero sólo un momento, enseguida la llama volverá a su lugar, ha sido un imprevisto momentáneo, es un pequeño riesgo claro, pero puede merecer la pena ante las ventajas.

Aún tiene más posibilidades tan modesto foco de luz, pues aún queda otro lugar para los que intentan asegurarse a todo riesgo, aquí van a estar a sus anchas buhos y gorriones, tímidos y calculadores, y para quien le dé la gana, no se lo impide nadie, y todavía se ve algo, tal vez un poco más alejado, pero algo se ve, incluso se ve a la penumbra, es cómodo, acogedor y tranquilo.

Aún queda un pequeño riesgo, tal vez lejano pero no por ello menos peligroso, el candil no es un inmueble y puede haber una mano (la dueña del candil) que lo cambie de sitio y, ahí está el peligro; acostumbrado a la oscuridad y, aún siendo pobre de luz, deslumbra y descubre.

Cada cual es cada cual y tiene sus «cadascualadas» (trasgresión de la frase «yo soy yo y mis circunstancias») y entre sus circunstancias y él, elegirán dónde colocarse.

Yo, como español tradicional, admito el valor, pero no el valor temerario, sino el de aquel que se lanza sabiendo a lo que se expone, el valor tal vez un poco lógico, es casi necesario, el que puede ayudarnos a nosotros y a nuestras circunstancias.

JUAN ROJAS TORRES

Servicio de Extensión Agraria

MENGIBAR

MAYORES Y JOVENES

Ha cambiado la cosa, ya nada es como antes, nunca el hoy fue como el ayer.

Darle una respuesta al hoy con ideas de ayer es absurdo, tanto como pretender sacar adelante unas cuerdas de trigo labradas al estilo de ayer (segada y trillada a mano, etc.)

Mengíbar, nuestro Mengíbar, es joven, muy joven, basta pasearse un rato por la Avenida para comprobarlo; quien tiene ocasión de viajar por los pueblos andaluces verá sus plazas y bares llenos de personas mayores. ¿Dónde están los jóvenes? Salieron a trabajar en las respectivas campañas de hoteles, vendimias y espárragos, etc.

Esto es lo que hace de Mengíbar diferente a otros pueblos de Andalucía, aquí hay movimiento, aquí hay jóvenes, OLVIDARSE DE ELLOS SERIA UN GRAVE ERROR QUE TARDE O TEMPRANO PAGARIA LA COMUNIDAD.

Nos servimos de esta Revista para hacer una llamada a los dirigentes de distintas instituciones regentadas por gente poco joven con sus ideas de ayer.

En cuanto a los jóvenes ¡ay los jóvenes! ¿Dónde está esa juventud inquieta? ¿Dónde esa juventud idealista? ¿Dónde esa juventud disconforme? ¿Dónde el coraje?

Sí, mucha cantidad, mucho joven pero sin tomar conciencia del momento que le ha tocado vivir.

Nosotros a través de estas líneas quisiéramos lanzar una llamada general: Se necesitan líderes juveniles, se necesitan relevos juveniles, se necesitan asociaciones juveniles, grupos de jóvenes que amparados en su juventud sean capaces de gritar, inquietar, traer ideas nuevas sin casarse con nadie.

A nuestro entender esto es trabajo de jóvenes y mayores, es cuestión de unir fuerzas para crear conciencia tanto en unos como en otros de la importancia que para Mengíbar tiene la integración de la juventud en la vida activa del pueblo.

Pero que quede bien claro, que uno o dos jóvenes en determinadas instituciones, no representan a la juventud de Mengíbar. Sólo si se crean unas asociaciones juveniles a la sombra de las instituciones hoy constituidas y en donde los diferentes grupos de jóvenes puedan desarrollarse, de donde salga la futura cantera que haga de nuestro MENGIBAR un pueblo nuevo, un pueblo joven capaz de realizar el cambio que hoy nos depara los nuevos tiempos.

*UN GRUPO
DE JOVENES*

Las fotografías que ilustran esta Revista, han sido realizadas por
Estudio SALVADOR - Mengíbar

VIVIR CON HUMOR, ES VIVIR

El buen humor suele a veces translucirse a través de un escrito, otras de las veces se cuenta, otras se pinta y muchas de las veces se vive.—Siempre es agradable el buen humor, cuando éste es bueno y lleva impregnado el tinte de la finura.

El chiste fue siempre fiel exponente del buen humor en la persona encargada de decirlo.—Hoy ya no podemos pensar lo mismo ante la ola de chistes de pésimo gusto, que a nuestros mayores le harían sonrojar de vergüenza.

Resulta difícil encontrar el punto exacto del humor, que no deja de ser, en cierto sentido, lecciones de buen amor, hace falta haber conquistado una determinada cima de cultura. Sin una dosis de cultura es imposible que florezca el brote del buen humor. Podrá brotar el soez chascarrillo, pero no la elegancia del buen humor, que trae consigo la explosión de una grata alegría. Para mí, el humor más eficaz es no el que se escribe, sino el que se practica, ese humor que se vive, con el cual se van quitando espinas; cortantes a veces, en ese caminar cotidiano de nuestra existencia.

Yo que tuve la suerte de nacer en el seno de una familia, donde el buen humor fue la nota característica de cada día, he comprendido después de haber traspasado los umbrales de la juventud, el por qué de este sentimiento mío de amar a las gentes y a las cosas que nos rodean, excepto de ese recelo y ese enfado que todo hombre malhumorado lleva consigo.

Mengíbar, ha contado siempre a lo largo de su historia con excelentes humoristas.—Bien es verdad

que el grado de cultura a que se ha llegado hoy, debido a los excelentes medios de comunicación y difusión cual son la radio y la televisión, no lo tuvieron ellos, pero sí estaban dotados de una gracia natural y un espíritu de inventiva, que ya lo quisieran tener para sí, algunos de los humoristas que a diario aparecen en televisión y prensa ilustrada.—Yo podría citar hechos, en los que demostraría cómo estos hombres a que aludo, tuvieron ocurrencias e inventivas que después de pasados muchos años hicieran famosos a algunos profesionales del buen humor.

Si todos siguiéramos el ejemplo de todos aquéllos que nos antecedieron y que por esa ley inexorable de la vida, tuvieron que dejarnos, sin otra herencia que el buen humor a que consagraron toda su vida, las cosas nos irían mejor.—¿Por qué el enfado constante? ¿Por qué esa ambición desmedida, que hace a los hombres resentidos y malhumorados? ¿Por qué tomar todo por la tremenda? ¿Por qué, Señor, no instalar en nuestra vida de cada día, como saludable costumbre, unas gotas de buen humor? El hombre que no comprende el buen humor, es hombre perdido.—Ese hombre que no admite el buen humor, aunque sea un hombre de elevada posición, aunque haya leído muchos libros, aunque sea una lumbrera en el saber, no se puede decir que sea un hombre culto, sino un pobre hombre, incapaz de hallar en la vida esas rendijas por las que entra y sale el perfume y la sonrisa de la gracia.

MEDINA

COMPROVINCIANOS: Acudid a Mengíbar durante los días 18, 19, 20, 22, 23, 24 y 25 de julio y disfrutaréis de grandes representaciones teatrales, animados bailes, espectáculos taurinos y toda clase de atracciones.

PROGRAMA OFICIAL DE



JUEVES, 15

Comienzo del Campeonato de Tenis, en el Campo Polideportivo y otras competiciones deportivas.

SABADO, 17

A las 21,30 horas y organizado por el Grupo de Empresa de E. y D. de Papelera de Andalucía, S. A., tendrá lugar una charla coloquio en el Salón de Actos de este Ayuntamiento, con el tema «La mujer en la familia», a cargo de D.^a María del Carmen García Blázquez.

DOMINGO, 18

A las 23. Inauguración de los Festivales de España, con la actuación de la Compañía Tirso de Molina, patrocinada por el Ministerio de Infor-



mación y Turismo, que representará en escena la obra «EL DIA QUE SECUESTRARON AL PAPA», de Joan Bethencourt, dirigida por D. Manuel Manzanque

LUNES, 19

A las 18. Continuará el Campeonato de Tenis, en el Campo Polideportivo.

A las 23. Actuación de Festivales de España, con la representación de la Compañía Tirso de Molina, de «LAS CARTAS BOCA ABAJO», de Antonio Buero Vallejo.

MARTES, 20

A las 18. Semifinales del Campeonato de Tenis.

A las 23. Última representación de la Compañía Tirso de Molina, que pondrá en escena «LA PEREZA», de Talesnik.

MIERCOLES, 21

A las 12. Principio de las Fiestas, con repique general de campanas, disparo de cohetes y elevación de globos y fantoches.



A las 17,30. Final del Campeonato de Tenis y otras competiciones deportivas en el Campo Polideportivo.

A las 18. Inauguración de la Exposición Monográfica de Fotografía de Jaén y su Provincia, organizado por el Grupo de Empresa de E. y D. de Papelera de Andalucía, S. A. y Concurso de Fotografías, con valiosos premios.

A las 19. Inauguración de la Exposición sobre Trabajos Escolares, en el Grupo Escolar Plata-La Chica, donde podrán apreciar los dos primeros premios provinciales, conseguidos por nuestros menores.

A las 20. Desfile de una comparsa de Gigantes y Cabezudos, recorriendo las principales calles de la población, acompañada de la Banda de tambores y trompetas de la O. J. E. local.

A las 21. Solemne Función Religiosa, en honor de la Patrona Santa María Magdalena, actuando en la misma el Coro Parroquial y estando la Sagrada Catedral a cargo del Párroco de la Villa D. Miguel Medina Molina.

A las 22. Procesión con la venerada Imagen de la Patrona, hasta la Plaza del Caudillo.

A las 22,30. Proclamación de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor, y a continuación intervendrá nuestro ilustre paisano D. Mariano Hernández Barahona, como pregonero oficial de las Fiestas de 1976.



A las 23,30. Inauguración oficial de la Caseta Municipal, instalada en el recinto del Palacio, por

las primeras Autoridades locales, acompañadas de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor.

A las 24. Se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, en la Plaza del Caudillo, a cargo de la conocida y acreditada pirotécnica Nuestra Señora de Fátima, de Martos.

JUEVES, 22

A las 10. Gran Concurso de Tiro al Plato, en el recinto del Menxi, de ámbito local, con importantes premios a los vencedores.

A las 13. Recepción en el Salón de Actos del Palacio Municipal, con motivo del DIA DEL AUSENTE, acto muy simpático y agradable que se viene repitiendo cada año con más entusiasmo y hermandad.



A las 22. Grandes concursos de baile en la Caseta Municipal y Piscina, con actuación de famosos conjuntos y atracciones de gala.

VIERNES, 23

A las 20. Clausura de la Exposición de Trabajos Escolares en el Colegio «Plata-La Chica».

A las 22, continuarán los concursos de bailes en la Caseta Municipal y Piscina, con relevantes figuras de la canción.

A las 23. En la Caseta Municipal, tendrá lugar una gran cena andaluza, presidida por las primeras Autoridades locales.

SABADO, 24

A las 16. Gran Tirada de Pichón de ámbito nacional, con importantes premios a los vencedores.



A las 18,30. Gran Novillado, en la plaza portátil instalada junto a la Carretera General Bailén-Motril, con la actuación de afamados novilleros.

DOMINGO, 25

A las 6. Gran Concurso de Pesca con Caña, en el río Guadalquivir, de ámbito nacional, con grandes premios a los vencedores, donados por las Empresas locales y provinciales, efectuándose la entrega de los mismos, en el recinto del Bar Menxi.



A las 10. Concurso Provincial de Tiro al Plato, con grandes premios a los vencedores, tomando parte en este Concurso, renombradas escopetas de nuestra provincia.

A las 10,30 Gran Carrera Ciclista «XVIII Vuelta Ciclista a Mengibar», donándose importantes y valiosos trofeos a los vencedores.

A las 11. Interesante Encuentro de Balonmano, entre los potentes equipos «Don Bosco», de Linares, campeón provincial y Mengibar OJE, en el Polideportivo.

A las 18,30. Espectáculo Cómico-Taurino-Musical, en la plaza portátil instalada junto a la Carretera General Bailén-Motril.

A las 20. Clausura de la Exposición de Fotografías.

A las 24. Gran Traca Valenciana, que pondrá fin a las fiestas.

Mengibar y julio de 1976

LA COMISION DE FESTEJOS. — Ino Pérez Bolívar, Paquí de la Chica Aguilera, Josefina del Moral Higuera, Mari Lérda Torres, Mari Moya Arellano, Sebastián Barahona Vallecillo, Manuel Chica Párraga, Santiago Medina Arellano, Juan José Medina Castillo, Pedro Torres Medina, Federico Alcázar Corral, Juan Morales Bernardino y Antonio Medina Medina.

EL PRESIDENTE,

José Iglesias Gómez

V.º B.º EL ALCALDE,

Ramón Díaz López

EL SECRETARIO,

Salvador Martín de Molina

La Plaza del Caudillo y calles adyacentes, serán artísticamente engalanadas y lucirán una extraordinaria iluminación.

Para dar mayor realce a las fiestas, el vecindario queda obligado a revocar sus fachadas, engalanando éstas con colgaduras e iluminación.

Las Casetas Municipales de feria, serán instaladas en los jardines de Palacio y en la Piscina, celebrándose los tradicionales Concursos de baile, del farolillo, de la escoba, etc.

Papel couché fabricado por TORRAS HOSTENCH, S. A. y cedido por su centro de
Mengibar, PAPELERA DE ANDALUCÍA, S. A.

CASETA MUNICIPAL

en colaboración con el Grupo de Empresa de E. y D. de PAPELERA DE ANDALUCIA

Día 21: Inauguración oficial (una vez terminados los fuegos). Actuación de
SANTY Y SU CONJUNTO

Día 22: A partir de las 22,30 horas, gran velada amenizada por el mismo conjunto, con la actuación del famosísimo

PEPE DA ROSA

Día 23: Gran Cena andaluza, durante la cual, actuará el mismo conjunto de días anteriores. También se celebrarán, simpáticos concursos de baile, como el de la escoba y el de la silla, con valiosos trofeos.

Día 24: Presentación del conjunto «LOS OMEGAS», y actuación de los grandes artistas de las sevillanas y rocieras

«LOS AMIGOS DE GINES»

Día 25: Nueva actuación de «LOS OMEGAS» y en cuya noche hará su presentación la supervedette **«LORENA»**, que actualmente está triunfando en las principales salas de fiestas madrileñas.

Esta noche serán entregados los trofeos a las parejas vencedoras de los concursos que han venido celebrándose durante estos días en esta Caseta Municipal, así como a los triunfadores de las distintas competiciones deportivas.

**CAJA GENERAL DE AHORROS
Y
MONTE DE PIEDAD
DE
GRANADA**



A SU SERVICIO EN LAS PROVINCIAS
DE GRANADA Y JAEN



FERIA Y FIESTAS DE SANTA MARIA MAGDALENA

MENGIBAR - 1976

FESTIVALES DE ESPAÑA

La Compañía TIRSO DE MOLINA, actuará en esta localidad, durante los días 18, 19 y 20 del actual mes de julio, representando las siguientes obras:

Día 18: «EL DIA QUE SECUESTRARON AL PAPA» (de Joan Bethencourt)

REPARTO (por orden de aparición)

SAM	Ricardo Acero
EL PAPA	Carlos Lemos
SARA	María Guerrero
IRWING	Carlos Pereira
MIRIAM	Carmen Maura
RABINO MEYER	Ramón Oteiza
CARDENAL O'HARA ...	Alfonso Orrico

Día 19: «LAS CARTAS BOCA ABAJO» (de A. Buero Vallejo)

REPARTO (por orden de aparición)

ADELA	Carmen Maura
JUAN	Carlos Lemos
MAURO	Ricardo Acero
JUANITO	Carlos Pereira
ANITA	María Guerrero

Día 20: «LA PEREZA» (de Talesnik)

REPARTO (por orden de aparición)

NESTOR	Carlos Lemos
MARTA	Carmen Maura
MADRE	María Guerrero
PERALTA	Ricardo Acero
JAUREGUI	Carlos Pereira
BALBIANI	Ramón Oteiza

Director: MANUEL MANZANEQUE

Las Representaciones darán comienzo a partir de las 10 de la noche, en el lugar «PISCINA DE MENGIBAR»

CONSTRUCCIONES GOMEZ VALDERRAMA

Construcciones en general y riegos
asfálticos



Juan XXIII, 9
Teléfono 332

M E N G I B A R

Luis

Martínez Ruiz

Reparación en general
de Automóviles

Especialidad en
Seat, Renault y Citroën

C/. Bailén, 17

Teléfono 403

M E N G I B A R

Droguería

“Sebastián”

Perfumería



Cruz Blanca, 9 - Teléfono 305

Mengíbar

PISCINA DE MENGIBAR

Bar Restaurante - Pistas de Baile

Instalación Estereofónica - Iluminación Sicodélica

Dirección: HERMANOS CRIADO SORIANO

Día 22:

MARY CARMEN Y SUS MUÑECOS

Día 23:

JUAN PARDO

Día 24:

LOS DE LA CAÑA

Día 25:

GEORGIE DANN

Desde el día 20 al 25:

actuará la famosa Orquesta NOEL, KARMEN y OLÉ

COOPERATIVA PROVINCIAL AGRICOLA

SECCION HORTOFRUTICOLA

FACTORIA DE MENGIBAR



Fabricados:

Concentrado de tomate

Tomate natural pelado

Tomate triturado

Aceituna de mesa

Próxima fabricación de pimientos morrones, que como todos nuestros productos, ofrecemos a los consumidores dentro de nuestras normas de calidad y presentación

AURELIO CAMACHO SAETA

Algodones y lanas para labores

MERCERIA - ENCAJES

BORDADOS

Artículos de Regalo



Plaza 18 de Julio, 8

Teléfono 114

MENGIBAR

Autoservicio SUPER - CHICA

Almacén de Coloniales



Plaza 29 de Octubre, 6

Teléfonos 284 - 422

MENGIBAR

"XVIII Vuelta Ciclista a Mengíbar"

Patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento ♦ Organizada por el Club Ciclista COOSUR

Recorrido: Mengíbar, Espelúy, Villanueva de la Reina, Bailén, Linares, Carretera de Jabalquinto a Mengíbar, (75 kilómetros aproximadamente).

Día 25 de Julio de 1976

Hora: 10 de la mañana

Podrán tomar parte en la misma: JUVENILES A y B - VETERANOS A, B y C

PREMIOS: Juveniles A y B

1.º 3.000 pesetas y Copa	6.º 700 pesetas
2.º 2.000 pesetas	7.º 600 pesetas
3.º 1.000 pesetas	8.º 500 pesetas
4.º 900 pesetas	9.º 400 pesetas
5.º 800 pesetas	10.º 300 pesetas

VETERANOS A, B y C: Trofeo para el primero de cada categoría y Medalla para el resto de los clasificados.

Componentes del Jurado: **Juez Arbitro:** Juan de la Rosa Escalona
Cronometrador: Manuel Luque Melero
Director de Carrera: Juan Torres Ortega

COMPROMISARIOS: Don Santiago Medina Arellano, Don José Iglesias Salazar, Don Sebastián Chica Párraga, D. Santiago Barranco Barranco.

NOTA:

Esta carrera se regirá por los Reglamentos de la Federación Española de Ciclismo.

Será obligatorio el casco protector.



CAJA RURAL PROVINCIAL

Cooperativa de Crédito

J A E N

DELEGACION DE MENGIBAR

Caja calificada por el Ministerio de Hacienda desde 1965. Inscrita en el Registro Especial del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 4. Entidad colaboradora del Banco de Crédito Agrícola

AGRICULTOR: AYUDANOS A AYUDARTE
UTILIZANDO TU CAJA RURAL

TODAS SUS OPERACIONES
GOZAN DE UNA TOTAL

GARANTIA:

BAJO EL CONTROL DEL MINISTERIO DE HACIENDA TIENE CONSTITUIDO EL

FONDO PARA RIESGOS DE INSOLVENCIA

CAJAS ASOCIADAS Y OFICINAS EN TODA LA PROVINCIA A SU EXCLUSIVO SERVICIO

LUCAS MARTOS ALARCON

COMESTIBLES



V. Protegidas, 17

Teléfono 247

MENGIBAR

HIJO DE

DIEGO MORENO

Tejidos y Novedades



Plaza del Caudillo, 8

Teléfono 7

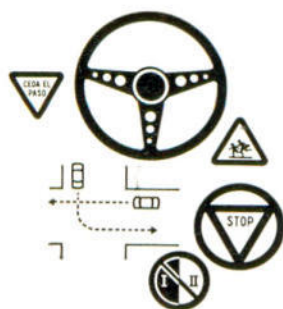
MENGIBAR

AUTO ESCUELA

«San Cristóbal»

Avenida del Generalísimo, 14 - Teléf. 22 36 35

J A E N



En Mengíbar: Avenida de José Antonio, 113

Agente: VIDAL OLMO CHARNECO

Hermanos García Noblejas, 14

Teléfono 104



Unión Tipográfica

Talavera, 7 - Teléfono 23 29 45

Jaén

IMPRESOS DE MAXIMA CALIDAD

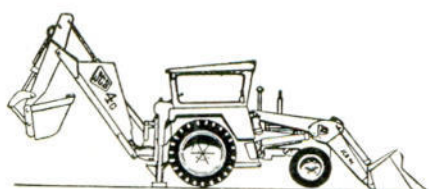
SELLOS DE CAUCHO

«EL CHAQUETA» que no es chaqueta,
que es

JESUS LOPEZ ARBETETA



Le ofrece los servicios de pala oruga
para todo trabajo, así como de transportes



Calle 72 Viviendas, n.º 26

MENGIBAR

CALZADOS ALONSO

Encontrará siempre cuanto
necesita; el zapato de todas
clases y buen precio



General Rodrigo, 29 - Teléfono 221
MENGIBAR

CAFE - BAR

Andalucía

Especialidad en Café,
Flamenquines, Calamares a la
parrilla, Pinchitos morunos y
Chorizo de casa

AGRADABLE AMBIENTE



Carretera de Bailén

Teléfono 49

MENGIBAR

SALON PACHECO

Peluquería de Señoras



Avenida de José^o Antonio, 49
Teléfono 230

MENGIBAR

COMERCIAL Hijo F. CASTELLANO

Ultramarinos - Calzados
Artículos de regalo y juguetes
Especialidad en tripas
y especias para matanzas



Plaza 18 de Julio, 10

Teléfono 431

MENGIBAR

Exposición: José M.^a Lillo, 44
Almacén: Avenida San Pedro, 5

Un Banco Europeo.

Muchos hombres y mujeres viven lejos de su tierra. Hoy casi todo el mundo viaja. Crecen los negocios internacionales. Las gentes, sobre todo los jóvenes, desean sentirse ciudadanos sin fronteras. El dinero necesita saltarlas con rapidez y sin molestias, produciendo intereses al mismo tiempo.

Hoy hacen falta, como nunca, bancos con organización internacional.

El Banco Hispano Americano es miembro de Euro-partners, grupo bancario con 4.300 oficinas en 55 países del mundo y 52.630 millones de dólares de depósitos. Los ahorradores, los turistas, los emigrantes y los hombres de negocio que prefieran al Hispano se beneficiarán de la experiencia de 94.700 especialistas y serán servidos por un banco europeo.

Este es el signo de nuestro nuevo sistema bancario:



BANCO HISPANO AMERICANO

PARTNERS INTERNACIONALES:

BANCO DI ROMA - COMMERZBANK - CREDIT LYONNAIS

TRAVIMETA, S. A.

LINEA DE VIAJEROS

Concesionario:

LA CAROLINA - JAEN y SORIHUELA DEL GUADALIMAR - JAEN

EXCURSIONES



Velarde, 34

LINARES

Administrador en Mengibar: ANTONIO MOYA BELTRAN

*Hermanos
Martínez Olmedo*



Taller de forja artística



Carretera Bailén-Motril, Km. 312
Teléfono 251

MENGIBAR

COOPERATIVA Y CAJA RURAL

«San Antonio»

FABRICA EXTRACTORA

DE

ACEITE DE OLIVA



Fuente Redonda

Teléfono 51

MENGIBAR

Sánchez Polaina, S. A.

**GRANDES MOLINOS
DE ANDALUCIA**

DE JAEN

Y

La Semolera Andaluza

DE MARTOS



*Saludan a sus clientes y amigos,
deseándoles unas felices fiestas
y feria.*

TRANSPORTES
Hnos. TORRES NAVARRO

Frutas y Hortalizas



**Reparto de aceitunas
a domicilio**



Frutería en:

Plaza de Abastos, puestos números 45 y 46
Teléfono 625

MENGIBAR

Cerveza

“El Alcázar”

la que todos prefieren



Gaseosas, hielo y helados

“SANTA RITA”

Francisco Párraga Iglesias



M. de La Chica, 15

Teléfono 417

MENGIBAR

Visite

COMESTIBLES
JUAN CRIADO
y saldrá encantado

**Servimos de corazón para un
público mejor**



Calle Bailén, 1

Teléfono 669

MENGIBAR

MENXI

BAR - RESTAURANTE

Durante los días de feria,
se celebrarán los Concur-
sos de tiro pichón y al
plato, dentro de este re-
cinto, en la Carretera Ge-
neral Bailén-Motril.

◆ **¡Lo esperamos!** ◆

Construcciones MAPA

DECORACION

Avenida de José Antonio, 3 - Teléfono 85

MENGIBAR

Droguería y Perfumería SAETA



Capitán Cortés, 5

Teléfono 94

MENGIBAR

*Ya llegó la competencia,
todos ponen muchos Bares,
pero aquí queda **GENARO**
para recibir a sus amistades.*



Tapas variadas
Los mejores caracoles



Avenida de José Antonio, 9

MENGIBAR

H. Avenida

Bar - Cafetería
Restaurante - Discoteca

Servicio esmerado

Locales climatizados para
Bodas, Bautizos, Banquetes, etc.

Dirección: **Blas Moya Vilchez**

Ruiz de Alda, 7

Teléfono 456

MENGIBAR

Cooperativa

«SAN FRANCISCO»

Fábrica de Aceites



Carretera de Bailén

MENGIBAR

CAFE-BAR RESTAURANTE

“*El Gamo*”

Antonio Torres Valenzuela

Especialidad en
CHULETAS DE CHOTO

Ctra. Bailén-Motril, Km. 310 - Telef. 523

MENGIBAR

B A R

M A D R I D

Antonio Checa García

Gran surtido de tapas variadas

Especialidad en flamenquines

Servicio esmerado



C/. M. de la Chica

MENGIBAR

EL PANTALON

libertad de acción para el verano



UN ESTILO DE VESTIR
PRACTICO, COMODO...
Y JOVEN

Infinidad de modelos en
las versiones más
nuevas e idóneas para
todas las horas y
todas las edades



BOUTIQUE DEL PANTALON
TERCERA PLANTA

JICA 72

ABONOS «FERCAMPO»

Al servicio de la agricultura



Próximamente será abierto al público para MENGIBAR y su Comarca, el nuevo almacén de abonos líquidos para siembra y olivar en Estación de Mengíbar-Artichuela.

Almacén en MENGIBAR: Calle Bailén, 31 - Teléfono 222



Depositorio: AGUSTIN CINTAS CALLES

PANADERIA TORRES

Andrés y Juan Torres Lamarca



Moral Fernández, 19 - Teléfono 34
MENGIBAR

Avenida Santa Emilia, 5
ESTACION DE ESPELUY

EXCAVACIONES Y ARIDOS

Félix González

Dr. Benedicto, 5 - Teléfono 22 35 71
JAEN



Gravera EL LLANO

con áridos de río lavados y triturados especiales para hormigones y aglomerados en carreteras



Graveras en el Km. 308'500 de la Carretera
Bailén - Jaén



MENGIBAR - Teléfono 546

CAJA de AHORROS de RONDA

FUNDADA EN 1909



Quince millones de pesetas sorteará este año la Entidad con motivo del 52 Día Universal del Ahorro, 31 de octubre de 1976

La Caja de Ahorros de Ronda, con 260 Oficinas abiertas al público, ofrece a cerca de 800.000 impositores de sus zonas de actuación en Málaga, Cádiz, Jaén, Ciudad Real y Madrid capital, además de la máxima rentabilidad y garantía de sus dineros, los beneficios de una importante Obra Benéfico Social Cultural, a la que la Entidad destinó en 1975, SETENTA MILLONES DE PESETAS.

Cooperativa del Campo
San Pedro Apóstol



FABRICA DE ACEITES



Carretera de Espelúy - Teléf. 454

MENGIBAR

TALLER ELECTRICO
Antonio López Ruiz

Electricidad del automóvil
en general

Venta y montaje de
autorradios y radio-cassette



Carretera Bailén-Motril

MENGIBAR

Sebastián Polaina de la Chica

Tejidos y Confecciones

Medida industrial
para caballeros

Su traje en **SOLO 5 DIAS**



José María Lillo, 4
Teléfono 45

MENGIBAR

MIGUEL POLAINA LOPEZ

TRANSPORTES

Pequeño y gran tonelaje para
todas las rutas nacionales
y extranjeras



Teléfonos 78 y 44 - **MENGIBAR**

HILARIO CIORRAGA GONZALEZ



Fabricación, Explotación y
venta de
juegos recreativos



Plaza 18 de Julio, 4 - Teléfono 277

MENGIBAR

José Mimbrera Galán

Mercería y Calzados



Servicio de Taxi

Plaza 18 de Julio, 5
Teléfono 252



MENGIBAR

Hermanos **TORRES ACOSTA**

TRANSPORTES Y EXCAVACIONES
DESMONTES Y ARIDOS LAVADOS DE RIO
Cantera **"EL PIQUILLO"**



Avenida de José Antonio, 109

Teléfono 418

MENGIBAR (Jaén)

JOSE
MACHUCA POLAINA
PANADERIA

El más rico y extraordinario
Pan que se elabora



Avenida San Pedro Apóstol, 8
Teléfono 30

MENGIBAR

Administración

DE

LOTERIAS

de

Sebastián Fuentes

Vázquez-Pimentel



O. Redondo, 7 - Teléfono 281

MENGIBAR

Papelería O R T A

Objetos de escritorio
Material de enseñanza
Librería
T. de Imprenta

Canalejas, 5
Teléfono 65 36 01

Apartado 22
L I N A R E S

Juan
Ramos
Bolívar

Taller de chapa de automóviles
Soldadura autógena y eléctrica



Carretera de Espelúy, 19

M E N G I B A R

Agencia de Transportes con
destinos para toda España

JOSE LOPEZ MORAL

LICENCIA N.º 3355



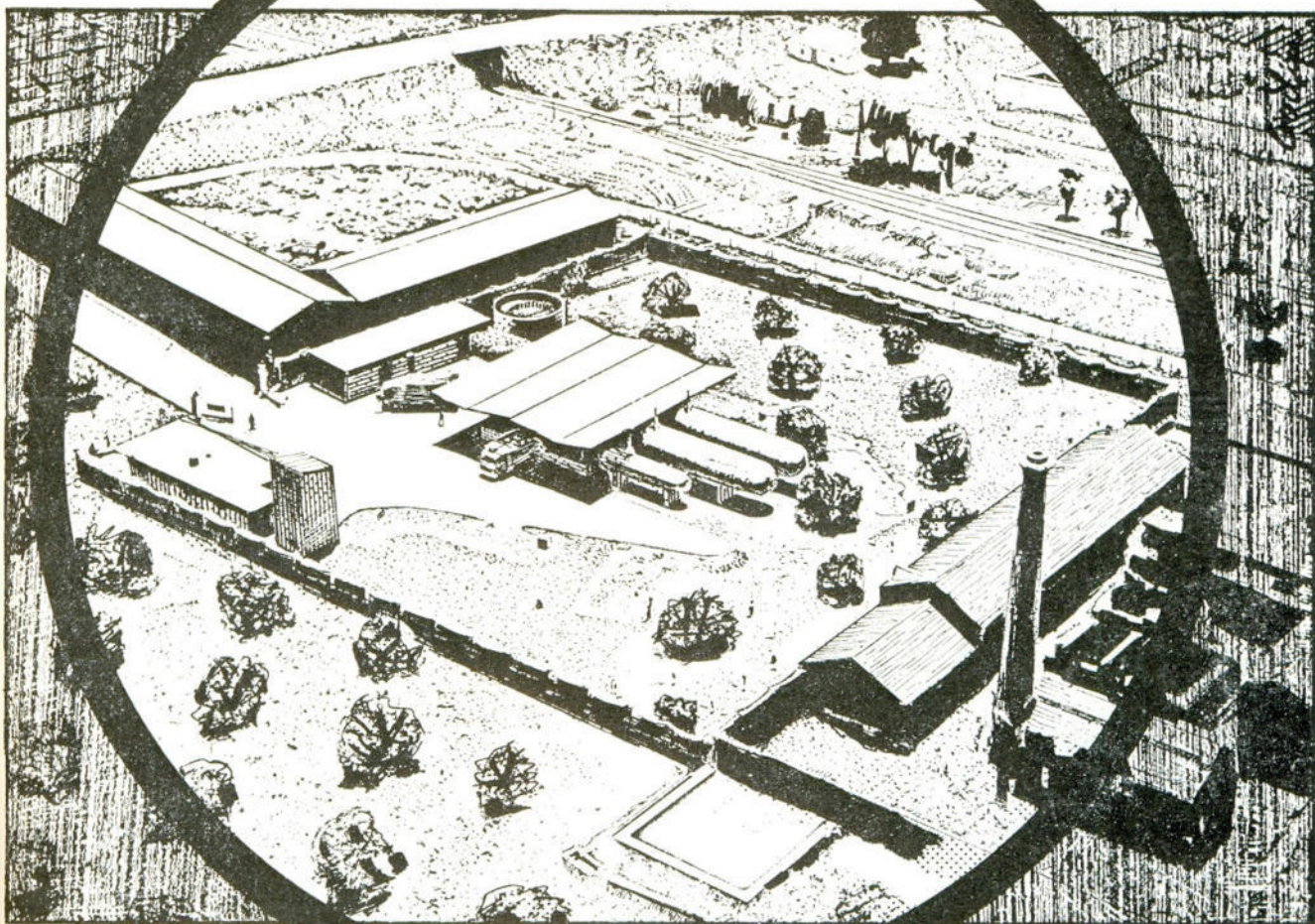
Carretera Bailén-Motril, Km. 310
Teléfonos 214 y 292

M E N G I B A R (Jaén)

TAMBIEN AQUI



planta de llenado, MENGIBAR



luz y calor
portátil



en el hogar
y en el campo

Estación de Servicio

Núm. 4.714



Carretera Bailén-Motril Km. 310
Teléfono 487

MENGIBAR



La Sociedad de Cazadores de MENGIBAR, agradece a todos los agricultores, su colaboración en la constitución del Coto de Caza número 10.579, «SANTA MARIA MAGDALENA»

Electrodomésticos

FRANCISCO ALCAZAR DIAZ

Distribuidor de

Butano, S. A.



Plaza 29 de Octubre, 1 - Teléfono 481

Mengíbar

INDUSTRIAL MENGIBAREÑA, S. A.

I N M E N S A

Con sus muebles de cocina por elementos

muebles
***** linela

Modelos: **jimena, diana y marina**

UNA JOYA EN SU HOGAR



Delegaciones en: **Jaén, Granada, Córdoba,**
Málaga, Jerez y Madrid



Teléfonos 458 y 641 - M E N G I B A R

Santiago Hoyo Sánchez

Riegos asfálticos y aglomerados



Calle Bailén, 1
Teléfono 465

M E N G I B A R

SUPERLIMPIEZA PARRAGA

**Esmerado servicio
Planchado americano
Entrega inmediata**



Avenida de José Antonio, 21
Teléfono 495 M E N G I B A R

Juan Lanzas Criado

*siempre dispuesto a servir a
sus clientes y amigos, como
todos los años, les ofrece sus
servicios de taxi y estableci-
miento de frutos secos, así
como desearles a todos unas
felices fiestas.*

Avenida de San Pedro, 21
Teléfono 210 M E N G I B A R

PENIBETICA DE ALMACENAJES, S. A.

“ P E A L S A ”

- ☆ Magníficas naves para alquiler, con báscula
- ☆ Almacenamientos en general
- ☆ Venta de semillas

CONTRATAMOS SU COSECHA DE CEBADA

AL SERVICIO DEL AGRICULTOR

Carretera Bailén-Motril, Km. 310
Teléfono 459

M E N G I B A R
(Jaén)

COSMESA

COMERCIAL SIDERO-METALURGICA, S. A.

H I E R R O S



ALMERIA - LINARES - MOTRIL

CHURRERIA

“ZAMBOMBAS”

ESPECIALIDAD EN CHURROS,
CAFE Y CHOCOLATE



Quiosco en Carretera de Bailén a Motril
M E N G I B A R

Construcciones

PANCORBO Y MEDINA



Almirante Carrero Blanco, s/n.
Teléfonos 664 - 680

MENGIBAR

ANDRES CUBERO DUEÑAS

BEBIDAS - LICORES

Distribuidor de Productos COOSUR
y Aguas de LANJARON

REPARTO A DOMICILIO



O. Redondo, 1 - MENGIBAR

Rafael López Díaz

PAPELERIA - LIBRERIA



Avenida de José Antonio, 15
Teléfono 231

MENGIBAR

PREFABRICADOS JAÉN, S. A.

PREJASA

FABRICA Y OFICINAS: Carretera Bailén
a Motril, Km. 309 - Teléfono 688

MENGÍBAR (Jaén)

JACENAS Y FORJADOS **DATEU**
OTROS ELEMENTOS ESTRUCTURALES
PIEZAS ESPECIALES DE HORMIGON
—— BOVEDILLAS - BLOQUES ——

Persianas

San Juan Bautista

Deogracias de la Chica Saeta



Carpintería Metálica



Fuente Redonda, s/n.
Teléfono 441

MENGÍBAR

BAR

FELIPE

Sucesor

Francisco Morenas Polaina



Especialidad en choto y conejo



Carretera Bailén-Motril, 9
Teléfono 104

MENGÍBAR

UNION LEVANTINA, S. A.

SEGUROS



Agencia en MENGIBAR

Dr. Navarro Funes, núm. 6

Bar "MATIAS"



Plaza del Caudillo, 1
Teléfono 27

MENGIBAR

Estudios fotográficos

SALVADOR

Reportajes de Bodas
y Comuniones



Avda. José Antonio, 7 - Teléfono 211

MENGIBAR

ANGUITA

PASTELERIA - HELADERIA

En verano sus deliciosos helados y en
invierno los exquisitos dulces navideños

*Agradece a su distinguida clientela, la atención
que le viene dispensando*

Avenida José Antonio, 15
Teléfono 202

MENGIBAR

Bar MI CASA

Especialidad en tapas
de cocina y
mariscos en general



Avenida 25 años de Paz, 2

MENGIBAR

Por algo «DERBI» es campeona
del mundo.

MANUEL LOPEZ LOPEZ

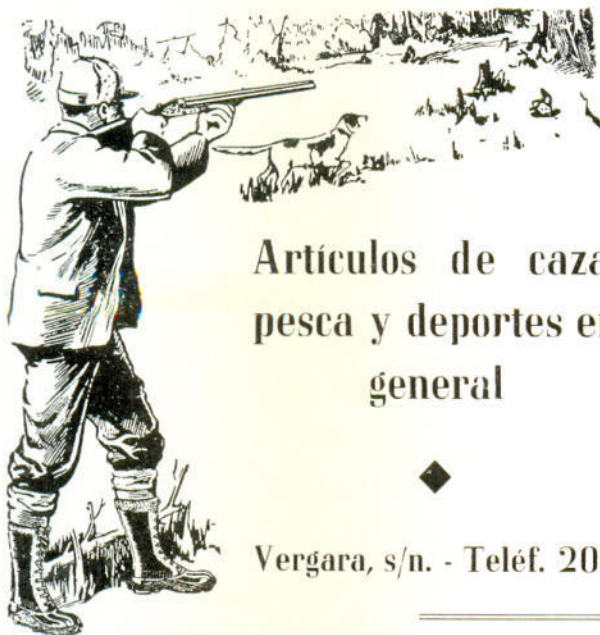
Servicio Oficial

DERBI - BULTACO - DUCATI
RIEJUS y el famoso
MOBYLETTE

Calle Bailén, 6

Teléfono 406 - MENGIBAR

ARMERIA MORAL



Artículos de caza,
pesca y deportes en
general



Vergara, s/n. - Teléf. 203

Juan Moral Almagro

TRANSPORTES



ULTRAMARINOS



J. Santos Galindo, 39 - Teléfono 203

M E N G I B A R

Si quieres huevos frescos
del día los vende...

JOSE MARIA



José M.^a Serrano Pancorbo



V. Protegidas, 13
Teléfono 463

- M E N G I B A R

María Dolores
Ramos Jorge



Comestibles en general



Barrio San Nicolás - Teléfono 518
Calle C - n.º 71 - M E N G I B A R

Ahorren dinero comprando en

RELOJERIA ROMERO

AGENCIA OFICIAL DE

INSAWATCH, VANRROY, DUWARD
y ORIENT

Todos garantizados POR DOS AÑOS

TALLER DE RELOJERIA Y JOYERIA
GRABADOS SOBRE JOYAS, PLACAS DE PISOS, ETC.

COMPOSTURAS GARANTIZADAS

Teniente General Chamorro, 1

Teléfono 446

MENGIBAR (Jaén)

ANTONIO Y JOSE MALPESA ARANCE, S. L.

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y
BOVEDILLAS CERAMICAS
Especialidad en LADRILLOS CARAVISTA



Fábricas

BAILÉN: Sebastián Elcano, 62 - Teléfonos 21 y 624

SALTERAS (Sevilla): Apartado 1 - Teléfono 51

VIUDA E HIJOS DE RICARDO DE LA CHICA SAETA

TALLERES MECANICOS
REPARACION DE AUTOMOVILES,
MAQUINARIA AGRICOLA
Y NEUMATICOS

=====
Agentes de Ventas

Turismos SEAT
Servicio Oficial EBRO

Exposición y Venta de

CAMIONES, FURGONES Y TRACTORES EBRO
Y MAQUINARIA EN GENERAL

=====
Bailén, 7 y Ctra. de Bailén-Motril, Km. 312
Teléfonos 38 y 266 - MENGIBAR

MUEBLES ANTONIO

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor de **INTER**



Papeles pintados y Decoración



Plaza 29 de Octubre, 9 y
Queipo de Llano, 7

Teléfono 637

MENGIBAR

MARIN PALOMARES

Fábricas de Harinas y Sémolas



Capacidad de producción superior a los
500.000 Kgs. diarios



L I N A R E S

Polaina

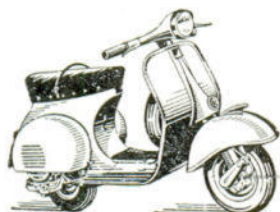
CONFECCIONES - José Antonio, 9 - Telf. 65 40 81
TEJIDOS - Los Castillos, 12 - Telf. 65 23 24
TAPICERIAS - Peral, 33 - Telf. 65 39 81
MODA JOVEN - Pasaje Generalísimo, 21 - Telf. 65 21 95

LINARES

Santiago Barranco Barranco

Reparación y venta de motos
y accesorios

MONTESA - GUZZI - TERROT
DUCSON - HONDA - PUCH
VESPA y VESPINO



Vergara, 23

Teléfono 498

MENGIBAR

SEXTAMOVIL, S. L.

Automóviles - Camiones
Tractores - Motores
Recambios
Maquinaria Agrícola

Concesionario de



CHRYSLER
ESPAÑA S.A.

Empresa de hoy y del futuro

Carretera de Madrid, Km. 332 - JAEN

EXPOSICION Y VENTAS:

Teléfonos 21 05 45 y 21 13 29

TALLERES:

Teléfono 21 13 30

ANDALUCIA INHOR, S. A.

"A. I. S. A."

Aplicaciones Industriales del hormigón pretensado
y obras en general



Toda clase de piezas prefabricadas, forjados, estructuras y cubiertas en hormigones pretensados y vibrados de la más alta calidad, y ahora, Forjado-Losa de nervios pretensados y bovedillas cerámicas.

FACTORIA en Carretera de Bailén a Motril
Teléfonos 16 y 433

M E N G I B A R

*Papelera de
Andalucía, S. A.*



MENGIBAR